

Digital Surround System

HTX-22HDX

Manual de Instrucciones

Gracias por adquirir este producto Onkyo. Por favor, lea este manual con atención antes de realizar las conexiones o de conectar su nuevo producto Onkyo. Si sigue las instrucciones de este manual, conseguirá unas máximas prestaciones y reproducción óptima con su nuevo producto Onkyo. Guarde este manual para futuras consultas.

Contenido

Introducción	Es-2
Conexiones	Es-14
Activar el equipo.....	Es-27
Reproducir los componentes AV	Es-28
Utilizar los modos de audición.....	Es-32
Configuración	Es-37
Solucionar problemas	Es-47
HDMI	Es-50
Especificaciones	Es-52
Utilizar RIHD	Es-53

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO quite la cubierta (o panel posterior). En su interior no existe ninguna pieza que pueda reparar el usuario. En caso de avería, solicite los servicios de personal de reparación cualificado.



El símbolo de rayo con cabeza de flecha, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la caja del producto que son de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas a personas



El signo de exclamación, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña a este producto.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. Tenga en cuenta los fines de seguridad de los conectores con derivación a masa y / o polarizados. Los conectores polarizados tienen dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con derivación a masa tiene dos contactos con un tercer para derivar a masa. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el conector del equipo no encaja en la toma de corriente disponible, acuda a un técnico electricista cualificado para que le substituya la toma obsoleta.
10. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los conectores, y en los puntos en que sale del aparato.
11. Use sólo los accesorios/conexiones especificados por el fabricante.
12. Use sólo el soporte, trípode, abrazadera o mesa indicados por el fabricante, o vendidos junto con el aparato. Si utiliza una mesilla con ruedas, tenga cuidado, al desplazar el conjunto de mesilla/aparato, ya que si se vuelca podría recibir lesiones.
13. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de tiempo.
14. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando ha recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación ha sufrido daños, si se ha derramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la lluvia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo.
15. Daños que requieren reparación
Desenchufe el aparato y solicite los servicios de personal cualificado cuando:
 - A. El cable de alimentación o el enchufe esté dañado.
 - B. En el interior del aparato hayan entrado objetos sólidos o líquidos.
 - C. El aparato haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - D. El aparato parezca no funcionar adecuadamente aunque se sigan las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inadecuado podría resultar en daños, y podría requerir el trabajo laborioso de un técnico cualificado para devolver el aparato a su funcionamiento normal.
 - E. El aparato haya caído o haya sufrido otros daños, y
 - F. El aparato parezca no funcionar normalmente, indicando que necesita reparación
16. Introducción de objetos sólidos y líquidos
No introduzca nunca ningún objeto a través de las aberturas del aparato, ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar partes, lo que resultaría en un incendio o descargas eléctricas. El equipo no se debería exponer a gotas ni a salpicaduras y nunca debería colocar objetos que contengan líquidos, como los floreros, encima de éste. No coloque velas ni otros objetos incandescentes encima de la unidad.
17. Baterías
Tenga en cuenta los aspectos ambientales y siga las regulaciones locales a la hora de desechar las baterías.
18. Si instala el aparato en una instalación empotrada, como en una estantería o en una librería, asegúrese de que esté bien ventilado.
Durante la instalación, deje al menos 20cm (8") de espacio libre por detrás y por los lados. El borde posterior del estante o el tablero situado encima del equipo debería estar separado unos 20cm (8") del panel posterior o de la pared, de forma que deje un espacio libre para que el aire caliente pueda circular.

ADVERTENCIA PARA CARRITOS CON RUEDAS



S3125A

Precauciones

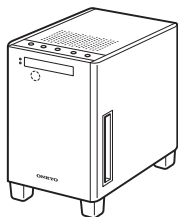
- 1. Copyright de las grabaciones**—A menos que se utilice de forma exclusivamente personal, la grabación de material sujeto a copyright es ilegal sin el permiso del propietario del copyright.
- 2. Fusible de CA**—El fusible de CA se encuentra en el interior de la unidad y no es un elemento accesible al usuario. Si todavía no puede activar la unidad, póngase en contacto con su distribuidor Onkyo.
- 3. Mantenimiento**—De vez en cuando limpie esta unidad con un paño suave. Para la suciedad más difícil de eliminar, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave. A continuación, seque la unidad inmediatamente con un paño limpio. No use paños abrasivos, alcohol, ni disolventes químicos de ningún tipo ya que con ellos podría dañar el acabado de la unidad e incluso borrar la serigrafía del panel.
- 4. Alimentación**
ATENCIÓN
ANTES DE CONECTAR LA UNIDAD POR PRIMERA VEZ, LEA CON ATENCIÓN LA SECCIÓN SIGUIENTE.
Los voltajes de las tomas de CA varían para cada país. Compruebe que el voltaje de su zona cumpla con los requisitos de voltaje indicados en la etiqueta de características que se encuentra en el panel posterior de esta unidad (por ejemplo, AC 230 V, 50 Hz o AC 120 V, 60 Hz).
El cable de alimentación se utiliza para desconectar esta unidad de la fuente de alimentación de CA. Asegúrese de que el conector esté siempre operativo (fácilmente accesible).
Al pulsar el botón [ON/STANDBY] para seleccionar el modo Standby, el equipo no se desactiva completamente. Si no tiene previsto utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma CA.
- 5. Evitar pérdidas auditivas**
Precaución
Una presión de sonido excesiva de los auriculares de botón y de los auriculares de cabeza puede causar pérdidas auditivas.
- 6. Baterías y exposición al calor**
Aviso
Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo como los rayos del sol, fuego o similar.
- 7. Nunca toque esta unidad con las manos húmedas**—Nunca utilice esta unidad ni su cable de alimentación si tiene las manos húmedas o mojadas. Si penetra agua o algún otro líquido en el interior de esta unidad, hágalo revisar por su distribuidor Onkyo.
- 8. Notas acerca del manejo de la unidad**
 - Si tiene que transportar esta unidad, use el embalaje original para empaquetarlo de la misma forma en que estaba empaquetado originalmente al adquirirlo.
 - No deje por mucho tiempo objetos de plástico o goma sobre esta unidad ya que, con el tiempo, podrían dejar marcas en la superficie.
 - Después de un uso prolongado, es posible que los paneles superior y posterior de esta unidad se calienten. Esto es normal.
 - Si no va a usar esta unidad por un largo período de tiempo, es posible que al activarla de nuevo no funcione correctamente, por lo que es aconsejable que la utilice de vez en cuando.

Para los modelos europeos

Declaración de Conformidad	
Nosotros, de ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL, ALEMANIA	
declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, que el producto de ONKYO que se describe en el presente manual de instrucciones cumple con las normas técnicas EN60065, EN55013, EN55020 y EN61000-3-2, -3-3.	
GROEBENZELL, ALEMANIA	 K. MIYAGI
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH	

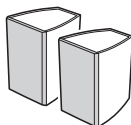
Contenido de la caja

Compruebe que no falta ninguno de los elementos siguientes:

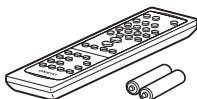


* En los catálogos y embalajes, la letra al final del nombre del producto indica el color. Las especificaciones e instrucciones son las mismas independientemente del color.

Amplificador/subwoofer HTX-22HDXPAW



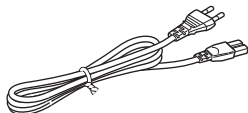
Altavoces frontales HTX-22HDXST



Controlador remoto con dos baterías (AA/R6)



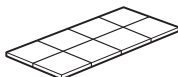
Cables con línea roja para los altavoces frontales (3,5m, 11,5 pies)



Cable de alimentación
(El cable de alimentación varía para cada país).



Tacos de goma para el amplificador/subwoofer (x4)



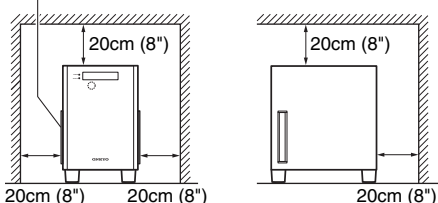
Tacos de goma para los altavoces frontales (x8)

Precauciones con los altavoces

Ubicación

- El mueble del subwoofer está construido en madera y, por lo tanto, es sensible a los cambios de temperatura y humedad extremos. No lo coloque en ubicaciones sujetas a la luz solar directa ni en lugares húmedos, como cerca del aire acondicionado, un humidificador, en el baño o en la cocina.
- No coloque los altavoces cerca de agua o de otros líquidos. Si se vierte líquido encima de los altavoces, las unidades de control podrían resultar dañadas.
- Los altavoces deberían colocarse únicamente en superficies sólidas, planas y libres de vibraciones. Si los coloca en superficies irregulares o inestables, donde puedan caerse y causar daños, afectará a la calidad del sonido.
- El amplificador/subwoofer HTX-22HDXPAW está diseñado para utilizarse únicamente en posición vertical. No lo utilice en posición horizontal ni inclinada.
- Si utiliza el subwoofer cerca de un plato giratorios o de un reproductor/grabador de CD/Blu-ray/DVD, es posible que se produzcan interferencias o cortes. Para evitarlo, coloque el subwoofer lejos de este tipo de componentes o baje el volumen.
- El amplificador/subwoofer HTX-22HDXPAW genera calor y dispone de ventilaciones en la parte superior y posterior para permitir que salga este calor. Durante la instalación, deje al menos 20cm (8") de espacio libre por encima y por detrás. Deje también como mínimo 20cm (8") de espacio libre por los laterales, ya que si no puede comprometer el rendimiento del puerto bass-reflex.
El amplificador/subwoofer HTX-22HDXPAW dispone de un diseño sin blindar. Si utiliza un televisor tipo CRT, para evitar interferencias en la imagen, colóquelos como mínimo a 40cm (15-3/4").

Puerto bass-reflex



Utilizar el equipo cerca de un televisor o de un ordenador

Los televisores y los monitores de ordenador son dispositivos magnéticamente sensibles, y como tales pueden verse afectados por decoloración o distorsión de la imagen si se colocan altavoces normales cerca de ellos. Para evitarlo, los altavoces del HTX-22HDXST disponen de una protección magnética interna. Sin embargo, en algunas situaciones es posible que se siga produciendo la decoloración, en cuyo caso debería desactivar el televisor o el monitor, esperar de 15 a 30 minutos y activarlos de nuevo. Normalmente se activa la función de desmagnetización, que neutraliza el campo magnético y elimina los efectos de decoloración. Si persisten los problemas de decoloración, intente alejar los altavoces del televisor o del monitor. Tenga en cuenta que la decoloración también puede ser debida a un imán o a una herramienta de desmagnetización que se encuentren demasiado cerca del televisor o del monitor.

Aviso acerca de la señal de entrada

Los altavoces pueden utilizar la potencia de entrada especificada si se utilizan para la reproducción de música normal. Si envía alguna de las siguientes señales a los altavoces, aunque la potencia de entrada sea la especificada, podría entrar demasiada corriente en las bobinas de los altavoces, quemándolas o rompiendo los cables:

1. Interferencias de una radio FM no sintonizada.
2. El sonido de avanzar rápidamente una cinta de cassette.
3. Sonidos de alta intensidad generados por un oscilador, un instrumento musical electrónico, etcétera.
4. Oscilación del amplificador.
5. Tonos de prueba especiales provenientes de CDs para pruebas de audio, etcétera.
6. Ruidos secos y clics al conectar o desconectar los cables de audio. (Desactive siempre el amplificador/subwoofer HTX-22HDXPAW antes de conectar o desconectar los cables).
7. Feedback del micrófono.

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes	2	Activar el HTX-22HDX	27
Precauciones	3	Conectar el cable de alimentación.....	27
Contenido de la caja	4	Activación y puesta en reposo (Standby) ..	27
Precauciones con los altavoces	5	Reproducir los componentes	28
Características	7	Funcionamiento básico del HTX-22HDX ..	28
Descripción del HTX-22HDX	9	Ajustar el brillo de la pantalla.....	29
Panel superior y parte frontal.....	9	Silenciar el HTX-22HDX.....	29
Pantalla.....	10	Utilizar el temporizador Sleep.....	29
Panel posterior.....	11	Visualizar información de fuente.....	30
Controlador remoto	12	Cambiar la visualización de entrada.....	30
Instalar las baterías.....	12	Utilizar los modos de audición	32
Enfocar el controlador remoto.....	12	Seleccionar los modos de audición.....	32
Utilizar el controlador remoto.....	13	Acerca de los modos de audición.....	33
Conectar los altavoces	14	Función Late Night.....	36
Disfrutar del Home Theater.....	14	Ajustar los niveles de los altavoces.....	36
Colocar los tacos de goma.....	15	Configuración	37
Precauciones al conectar los altavoces ...	16	Menús Setup.....	37
Realizar las conexiones.....	16	Menús de configuración en pantalla.....	38
Conectar sólo los altavoces frontales.....	17	Cambiar los ajustes.....	38
Conectar altavoces 5.1.....	17	Especificar el formato de señal digital.....	46
Conectar componentes AV	18	Solucionar problemas	47
Acerca de las conexiones AV.....	18	HDMI (High-Definition Multimedia Interface)	50
Realizar conexiones HDMI.....	19	Especificaciones	52
Conectar componentes con salidas digitales.....	21	Utilizando un televisor, reproductor o grabador compatible con RHD	53
Conectar componentes con salidas analógicas.....	22		
Conectar componentes RI de Onkyo.....	23		

* Para recuperar los ajustes originales del HTX-22HDX, actívelo y, mientras mantiene pulsado el botón [LISTENING MODE], pulse el botón [ON/STANDBY] (consulte la página 47).

Características

HTX-22HDXPAW: Amplificador/subwoofer de 5.1 canales

Amplificador de 5.1 canales con subwoofer integrado

- 25W/CH (FL, FR, C, SL, SR), 6Ω, 1kHz (Modelos europeo y norteamericano)
- 50W (SB), 3Ω, 100Hz (Modelo europeo); 47W (SB), 3Ω, 100Hz (Modelo norteamericano)
- 3 entradas HDMI*¹, 1 salida (HDMI Versión 1.4, con 3D Over HDMI y ARC (canal de retorno de audio), más compatibilidad hasta 1080p, Deep Color, x.v.Color, Lip Sync, DTS-HD Master Audio*², DTS-HD High Resolution Audio, Dolby TrueHD*³, Dolby Digital Plus, SACD y PCM multicanal)
- Decodificación de audio HD: Dolby TrueHD y DTS-HD Master Audio
- Sencilla configuración con visualización en pantalla (OSD) vía HDMI
- VLSC*⁴ (Vector Linear Shaping Circuitry)
- EX. Bass para unos graves más profundos y dinámicos
- 4 modos DSP especiales para juegos (Rock, Deportes, Acción y Juegos de Rol)
- Music Optimizer*⁵ para utilizar con música digital comprimida
- Control del sistema Onkyo **RHD** por HDMI
- 2 entradas ópticas, 1 entrada coaxial
- 2 entradas analógicas
- Desactivación automática (on/off)
- Sonido surround virtual Theater-Dimensional*⁶
- Controlador remoto
- Cono de 16cm

HTX-22HDXST: Altavoces frontales

Altavoces bass-reflex de gama completa

- Cono de 8cm de gama completa
- Respuesta de frecuencia de 70Hz~20kHz
- Potencia máxima de 40W
- Impedancia de 6Ω
- Acabado brillante

Diseñado especialmente para utilizarse con el HTX-22HDX, el conjunto de altavoces SKS-22X opcional de Onkyo consta de un altavoz central y de dos altavoces surround que se pueden conectar directamente al HTX-22HDX.



“HDMI, el logotipo HDMI y el interface multimedia de alta definición (High-Definition Multimedia Interface) son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países”.



Fabricado bajo licencia según los números de patente americanos 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 y otras patentes americanas y mundiales ya emitidas y pendientes. DTS es una marca comercial registrada, y los logotipos y el símbolo DTS son marcas comerciales de DTS, Inc.
©1996–2008 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

*4. VLSC es una marca comercial registrada de Onkyo Corporation.

*5. Music OptimizerTM es una marca comercial de Onkyo Corporation.



Theater-Dimensional

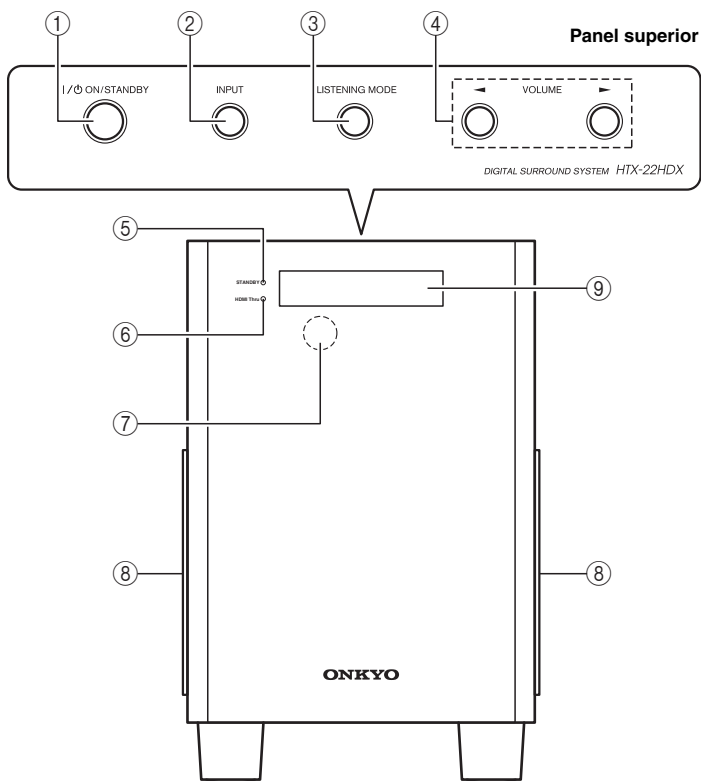
Theater-Dimensional es una marca comercial de Onkyo Corporation.

* Apple e iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

* “x.v.Color” es una marca comercial de Sony Corporation.

Descripción del HTX-22HDX

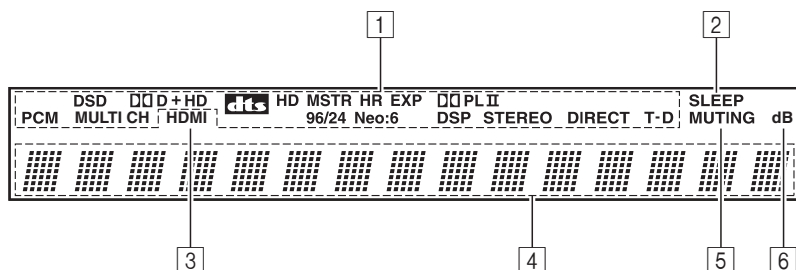
Panel superior y parte frontal



Para más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

- ① **Botón ON/STANDBY (27)**
- ② **Botón INPUT (28)**
- ③ **Botón LISTENING MODE (32)**
- ④ **Botones VOLUME [◀]/[▶] (28)**
- ⑤ **Indicador STANDBY (rojo) (27)**
- ⑥ **Indicador HDMI Thru (naranja) (45)**
- ⑦ **Sensor de control remoto (12)**
- ⑧ **Puerto bass-reflex**
- ⑨ **Pantalla**

Pantalla



Para más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

1 Modo de audición e indicadores de formato

Indicador	Modo de audición/formato de entrada
PCM	PCM
D D	Dolby Digital
DTS	DTS
D+ D+	Dolby Digital Plus
HD HD	Dolby TrueHD
DTS EXP	DTS Express Audio
D+ HD HR	DTS-HD High Resolution Audio
D+ HD MSTR	DTS-HD Master Audio
DSD	Direct Stream Digital
T-D	Theater-Dimensional
MULTI CH	PCM multicanal

2 Indicador SLEEP (29)

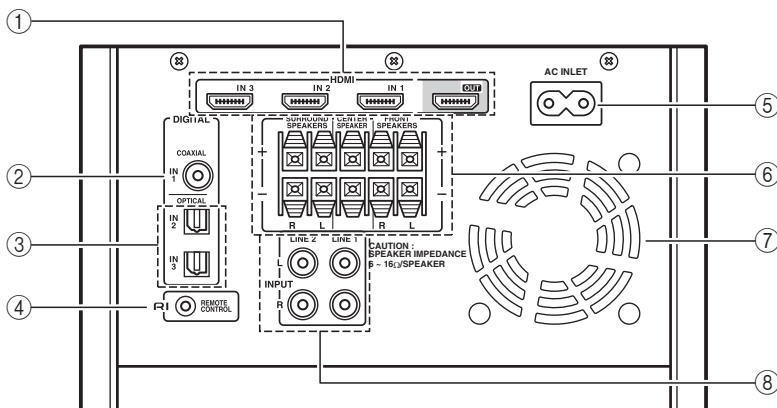
3 Indicador HDMI (19)

4 Área de mensajes (34)

5 Indicador MUTING (29)

6 Indicador dB (42)

Panel posterior



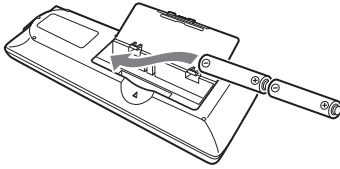
Para más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

- ① **HDMI IN 1, IN 2, IN 3 y OUT (50)**
- ② **COAXIAL DIGITAL IN 1 (21)**
- ③ **OPTICAL DIGITAL IN 2 y IN 3 (21)**
- ④ **RI REMOTE CONTROL (23)**
- ⑤ **AC INLET (27)**
- ⑥ **FRONT SPEAKERS, CENTER SPEAKER, y SURROUND SPEAKERS (17)**
- ⑦ **Ventilador de refrigeración**
- ⑧ **LINE 1 y LINE 2 INPUT (22)**

Para más información acerca de las conexiones, consulte las páginas 14–24.

Controlador remoto

Instalar las baterías

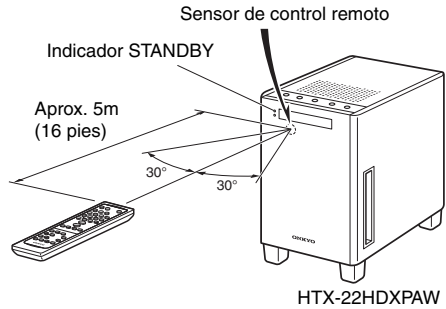


Notas:

- Si el controlador remoto no funciona correctamente, intente cambiar las baterías.
- No mezcle baterías nuevas con baterías usadas, ni distintos tipos de baterías.
- Si no va a utilizar el controlador remoto durante mucho tiempo, extraiga las baterías para evitar posibles daños a causa de pérdidas y corrosiones.
- Las baterías gastadas deberían extraerse lo antes posibles para evitar posibles daños a causa de pérdidas y corrosiones.

Enfocar el controlador remoto

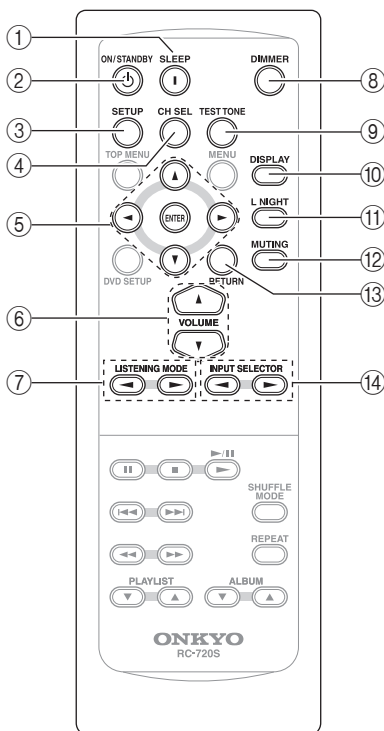
Al utilizar el controlador remoto, apunte hacia el sensor de control remoto del HTX-22HDX, tal como se muestra a continuación.



Utilizar el controlador remoto

Estos botones se utilizan para controlar el HTX-22HDX.

Para más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.



- ① Botón SLEEP (29)
- ② Botón ON/STANDBY (27)
- ③ Botón SETUP (38)
- ④ Botón CH SEL (36)
- ⑤ Botones de flecha [▲]/[▼]/[◀]/[▶] y ENTER (38)
- ⑥ Botones VOLUME [▲]/[▼] (28)
- ⑦ Botones LISTENING MODE [◀]/[▶] (32)
- ⑧ Botón DIMMER (29)
- ⑨ Botón TEST TONE (36)
- ⑩ Botón DISPLAY (30)
- ⑪ Botón L NIGHT (36)
- ⑫ Botón MUTING (29)
- ⑬ Botón RETURN (38)
- ⑭ Botones INPUT SELECTOR [◀]/[▶] (28)

Los botones no explicados aquí están pensados para su utilización con un reproductor/grabador Onkyo Blu-ray/DVD o un RI Dock con iPod (consulte las páginas 25 y 26).

Conectar los altavoces

Disfrutar del Home Theater

Gracias a las grandes capacidades del HTX-22HDX, podrá disfrutar del sonido surround con una sensación de movimiento auténtica en su propio hogar, como si estuviera en un cine o en un auditorio. Puede disfrutar de DVDs que incorporen Dolby Digital o DTS. Con la televisión analógica o digital, puede disfrutar de Dolby Pro Logic II, DTS o los propios modos de audición DSP de Onkyo.

A continuación, se muestran las posiciones de los altavoces para un sistema de 5.1 canales.

Altavoces frontales derecho e izquierdo (HTX-22HDXST)

Éstos transmiten el sonido principal. Su papel en un Home Theater es el de proporcionar un soporte sólido para la imagen de sonido. Deben situarse de cara al oyente a la altura de los oídos, y ambos a la misma distancia del televisor. Sitúelos formando un ángulo ligeramente cerrado para crear un triángulo, con el oyente en el vértice.

Altavoces surround derecho e izquierdo (SKS-22X opcional)

Estos altavoces se utilizan para un posicionamiento del sonido preciso y para añadir realismo al ambiente.

Sitúelos a los lados del oyente o ligeramente por detrás, a unos 60~100cm (2~3 pies) por encima del nivel de los oídos. Lo ideal es que ambos estén a la misma distancia del oyente.

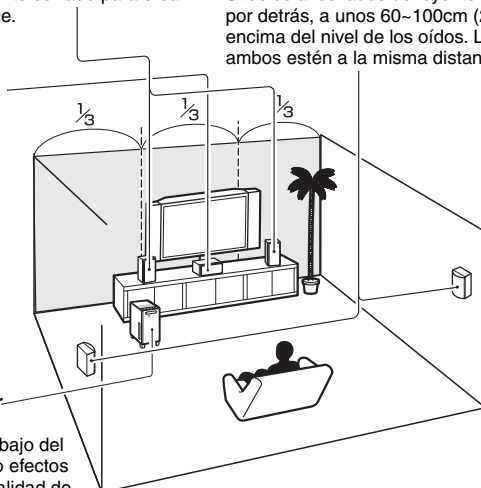
Altavoz central (SKS-22X opcional)

Este altavoz realiza los altavoces frontales derecho e izquierdo, realizando movimientos de sonido distintos y proporcionando una imagen de sonido total. En películas, se utiliza básicamente para los diálogos. Sitúelo cerca del televisor (preferiblemente encima) de frente, al nivel de los oídos, o a la misma altura que los altavoces frontales derecho e izquierdo.

Subwoofer (amplificador/subwoofer HTX-22HDXPAW)

El subwoofer gestiona los sonidos de bajo del canal LFE ("Low-Frequency Effects", o efectos de baja frecuencia). El volumen y la calidad de la salida de bajos del subwoofer dependerá de su posición, de la forma de la sala y de su posición de audición. En general, se consigue un buen sonido de bajos instalando el subwoofer en una esquina frontal, o a un tercio a lo largo de la pared frontal, tal como se muestra a continuación.

Consejo: Para encontrar la mejor posición para el subwoofer, mientras se reproduce una película o música con un buen sonido de bajos, sitúe el subwoofer en varias posiciones dentro de la sala y elija la que proporcione los resultados más satisfactorios.



Consejo:

Modo de audición Theater-Dimensional

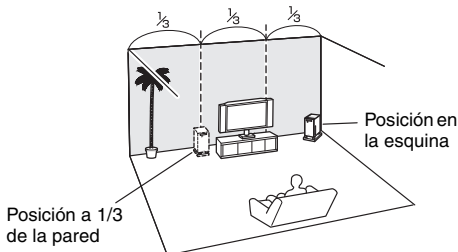
Con este modo puede disfrutar de un sonido surround 5.1 virtual incluso con tan sólo dos o tres altavoces. Puede resultar imposible conseguir buenos resultados si hay demasiada reverberación, por lo que recomendamos que utilice este modo en un entorno con la mínima reverberación natural (consulte las páginas 35, 42).

Notas:

El sistema Digital Surround del HTX-22HDX consta de un amplificador/subwoofer y de dos altavoces frontales.

Diseñado especialmente para utilizarse con el HTX-22HDX, el conjunto de altavoces SKS-22X opcional de Onkyo consta de un altavoz central y de dos altavoces surround que se pueden conectar directamente al HTX-22HDX.

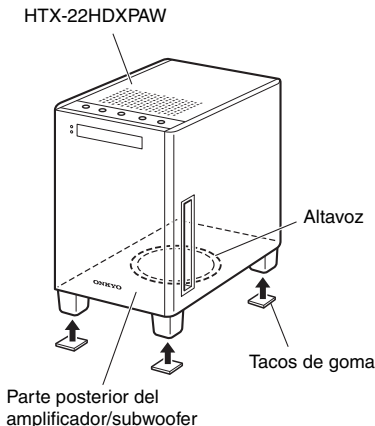
Asegúrese de definir los ajustes necesarios en "Speaker Configuration" cuando conecte altavoces adicionales (consulte la página 39).



Colocar los tacos de goma

Puede mejorar la calidad del sonido colocando los tacos de goma incluidos para elevar los altavoces de la superficie donde los instala y reducir así el área de contacto. Los tacos también favorecen la estabilidad de los altavoces para evitar que se mueven.

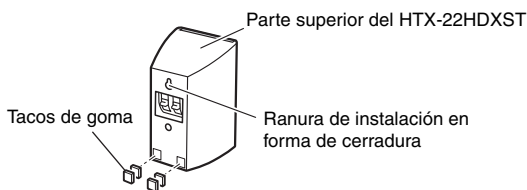
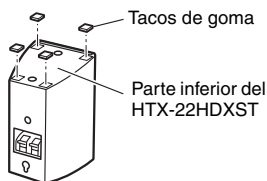
■ Tacos de goma para el amplificador/subwoofer



Nota:

- Al sujetar el amplificador/subwoofer para colocar los tacos de goma, coloque las manos lejos del altavoz de la parte inferior.

■ Tacos de goma para los altavoces frontales



Si desea instalar los altavoces frontales en una pared utilizando las ranuras en forma de cerradura, coloque dos tacos de goma en la parte posterior de cada altavoz para conseguir mayor estabilidad.

Nota:

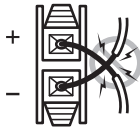
- Antes de instalar los altavoces frontales en la pared, compruebe la resistencia de la pared. La resistencia de los tornillos varía según el material de la pared y la posición de los tacos. Utilice unos tornillos el máximo de gruesos y largos posible, con una cabeza de un diámetro de 10mm (3/8") o menos y una punta de un diámetro de 4mm (5/32") o menos. (Le recomendamos que consulte a un instalador profesional de productos electrónicos domésticos.)

Precauciones al conectar los altavoces

Lea la siguiente sección antes de conectar los altavoces:

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de realizar las conexiones.
- Conecte sólo altavoces con una impedancia de 6Ω o superior.
- Lea las instrucciones incluidas con los altavoces.
- Ponga especial atención a la polaridad de cableado del altavoz. Conecte los terminales positivos (+) sólo a los terminales positivos (+), y los terminales negativos (-) sólo a los terminales negativos (-). Si lo hace al revés, el sonido sonará desfasado y poco natural.
- Evite utilizar cables de altavoz demasiado largos o delgados, ya que podrían afectar a la calidad de sonido.

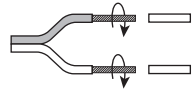
- Procure no colocar los cables positivos y negativos de forma que pudieran provocar un cortocircuito. Si lo hicieran podría dañar el HTX-22HDX.



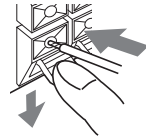
- No conecte más de un cable en cada terminal de altavoz. Si lo hicieran podría dañar el HTX-22HDX.
- No conecte un altavoz a varios terminales.

Realizar las conexiones

- 1 Retire el aislamiento pre-cortado de las puntas de los cables de los altavoces, y retuérzalos firmemente.**



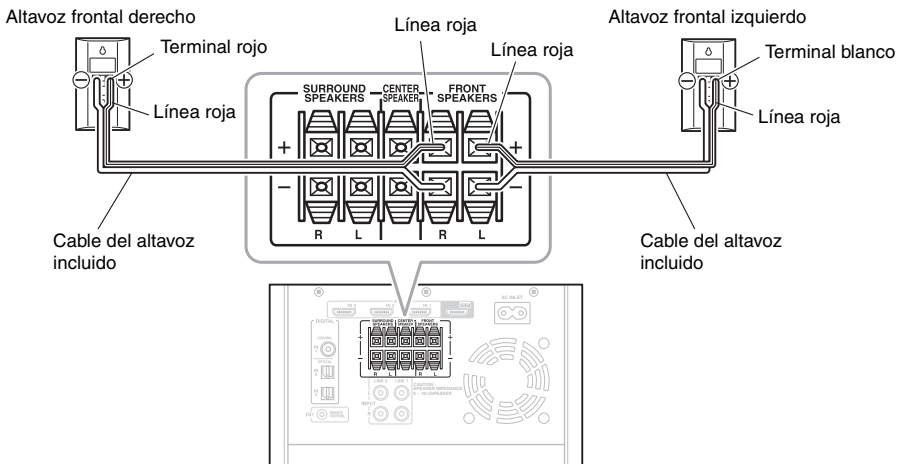
- 2 Presione la palanca para abrir el orificio, inserte el cable pelado en el orificio y luego suelte la palanca.**



Compruebe que los terminales del altavoz sujeten los cables pelados y no la parte aislada.

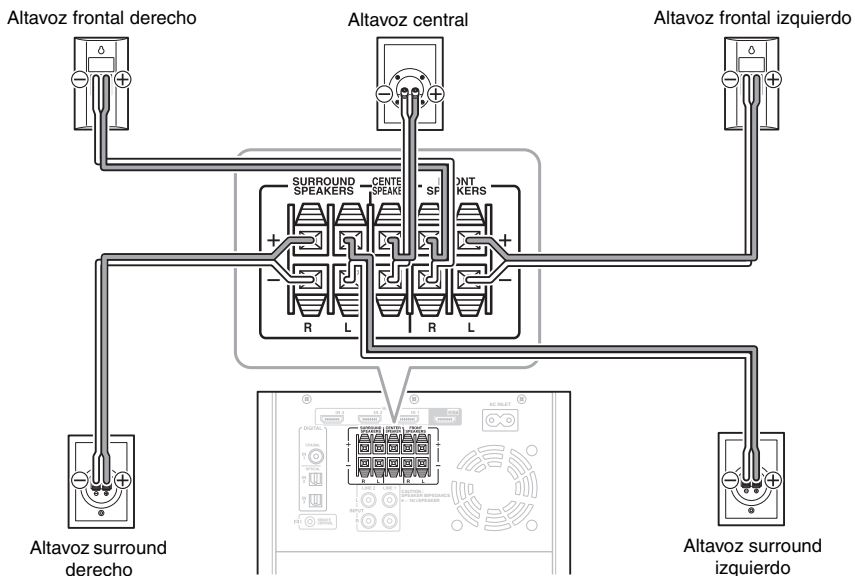
Conectar sólo los altavoces frontales

El siguiente diagrama de conexión muestra cómo conectar los altavoces frontales incluidos para un funcionamiento de 2,1 canales.



Conectar altavoces 5.1

Con unos altavoces adicionales, como el conjunto de altavoces SKS-22X opcional de Onkyo, puede disfrutar de un sonido surround de 5.1 canales. El siguiente diagrama de conexión muestra cómo conectar los altavoces frontales incluidos, un altavoz central y los altavoces surround derecho e izquierdo.



Conectar componentes AV

Acerca de las conexiones AV

- Antes de realizar las conexiones AV, lea los manuales incluidos con los componentes AV.
- No conecte el cable de alimentación hasta que haya completado y comprobado todas las conexiones AV.

Jacks digitales ópticos

Los jacks digitales ópticos del HTX-22HDX incorporan tapas tipo guillotina que se abren cuando se inserta un conector óptico, y se cierran cuando se extrae. Inserte los conectores con firmeza.

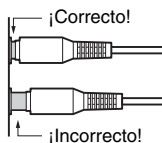
Precaución: Para evitar que se produzcan daños en la guillotina, mantenga el conector óptico recto al insertarlo y extraerlo.

Código de colores para la conexión RCA

Las conexiones RCA suelen estar codificadas por colores: rojo y blanco. Utilice los conectores rojos para conectar las entradas y salidas de audio del canal derecho (suelen indicarse con la letra “R”). Utilice los conectores blancos para conectar las entradas y salidas de audio del canal izquierdo (suelen indicarse con la letra “L”).



- Inserte con firmeza los conectores para que la conexión sea correcta (las conexiones flojas pueden causar ruidos o un funcionamiento anómalo).



- Para evitar interferencias, mantenga los cables de audio y de vídeo lejos de los cables de alimentación y de los cables de los altavoces.

Realizar conexiones HDMI

Puede conectar componentes con salidas HDMI a las entradas HDMI IN 1, IN 2 y IN 3 del HTX-22HDX y conectar el HDMI TV a la salida HDMI OUT del HTX-22HDX. Necesitará cables HDMI para establecer las conexiones HDMI.

Cuando conecte un componente a un jack HDMI, se iluminará el indicador HDMI de la pantalla.

■ Señales de vídeo

Las señales de vídeo digital recibidas en los jacks HDMI IN se envían desde la salida HDMI OUT para visualizarse en el televisor.

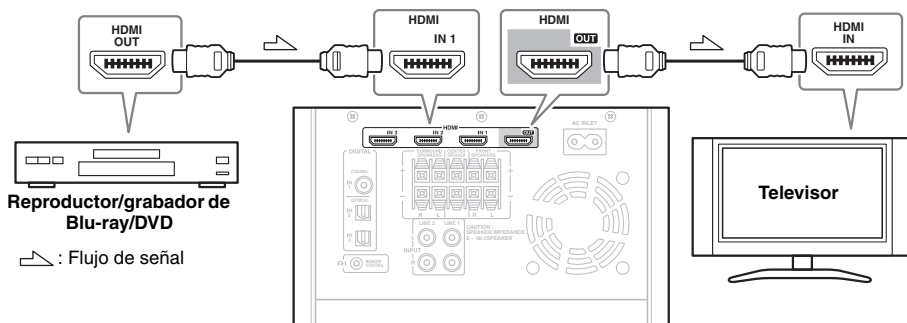
■ Señales de audio

Las señales de audio digital recibidas en los jacks HDMI IN se envían desde los altavoces conectados al HTX-22HDX. No suelen enviarse desde la salida HDMI OUT.



Para escuchar el audio recibido por los jacks HDMI IN a través de los altavoces del televisor:

- Si el televisor es compatible con **RHHD**, ajuste “TV Control” a “On” (página 45).
- Si el televisor no es compatible con **RHHD**, ajuste “Audio TV Out” a “On” (página 43) o “TV Control” a “Off” (página 45).
- Seleccione “PCM” para el ajuste de salida de audio HDMI del reproductor/grabador de Blu-ray/DVDs.



Notas:

- Si el televisor acepta el canal de retorno de audio en HDMI Versión 1.4, puede escuchar el sonido del televisor a través del HTX-22HDX (consulte “ARC” en la página 44).
- Ajuste la resolución de salida del reproductor/grabador de Blu-ray/DVD, de forma que coincida con la resolución del televisor antes de iniciar la reproducción.
- El flujo de vídeo HDMI es compatible con DVI (Digital Visual Interface), de forma que los televisores y pantallas que cuenten con una entrada DVI se pueden conectar utilizando un cable adaptador HDMI a DVI. (Tenga en cuenta que las conexiones DVI sólo pueden transmitir vídeo, por lo que deberá realizar una conexión independiente para el audio). Sin embargo, no se garantiza un funcionamiento fiable con este tipo de adaptador. Además, no son compatibles con las señales de vídeo provenientes de un PC.

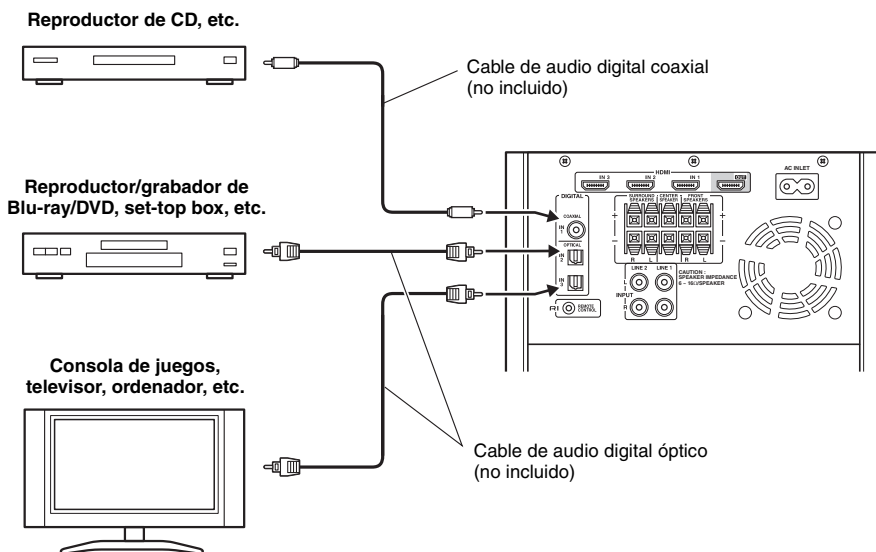
- Para escuchar un componente fuente HDMI a través del HTX-22HDX, debe configurar el sistema de forma que el vídeo del componente fuente HDMI pueda visualizarse en el televisor (es decir, en el televisor, seleccione la entrada HDMI que está conectada en la salida HDMI OUT del HTX-22HDX). Esto es necesario porque debe realizarse una comprobación de la identificación del componente en el televisor antes de que el componente fuente HDMI pueda emitir señales. Si el televisor está desactivado o ajustado a una fuente de entrada diferente, es posible que el HTX-22HDX no produzca sonido o que el sonido se distorsione.
- Es posible que la señal de audio HDMI (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) esté restringida por el componente fuente conectado. Si la imagen es muy pobre o si no hay sonido de un componente conectado a través de HDMI, compruebe la configuración. Para más información, consulte el manual de instrucciones del componente conectado.
- Si ajusta “Audio TV Out” a “On” (página 43) para escuchar a través de los altavoces del televisor, al ajustar el volumen en el HTX-22HDX, los altavoces del HTX-22HDX también emitirán sonido. Además, si ajusta “TV Control” a “On” (página 45) para escuchar por los altavoces de un televisor compatible con **RHD**, al ajustar el volumen en el HTX-22HDX, los altavoces del HTX-22HDX emitirán el sonido cuando los altavoces del televisor estén silenciados. Para que el sonido deje de emitirse a través de los altavoces del HTX-22HDX, cambie los ajustes, cambie los ajustes del televisor o baje el volumen del HTX-22HDX.
- Consulte la página 50, para más información sobre HDMI.

Conectar componentes con salidas digitales

Puede conectar componentes con salidas de audio digital a las entradas DIGITAL COAXIAL IN 1, OPTICAL IN 2 y OPTICAL IN 3 del HTX-22HDX. Seleccione una entrada digital (coaxial u óptica) que coincida con la salida de audio digital del componente fuente. Para disfrutar de Dolby Digital y DTS, debe conectar el reproductor/grabador de Blu-ray/DVD con un cable de audio digital óptico o coaxial. Si el reproductor/grabador de Blu-ray/DVD es compatible con HDMI, también puede utilizar una conexión HDMI (consulte la página 50).

Notas:

- Si el televisor acepta el canal de retorno de audio en HDMI Versión 1.4 y el televisor está conectado a un HTX-22HDX a través de HDMI, no es necesaria una conexión de audio digital (coaxial u óptica) desde el televisor al HTX-22HDX (consulte la página 50).
- En algunos componentes fuente, la salida Dolby Digital y DTS pueden estar desactivadas por defecto, en cuyo caso necesitará activarlas.
- Si uno de los componentes fuente está mucho más alto o bajo que los otros, utilice la función “IntelliVolume” para ajustar el nivel de entrada (consulte la página 42).

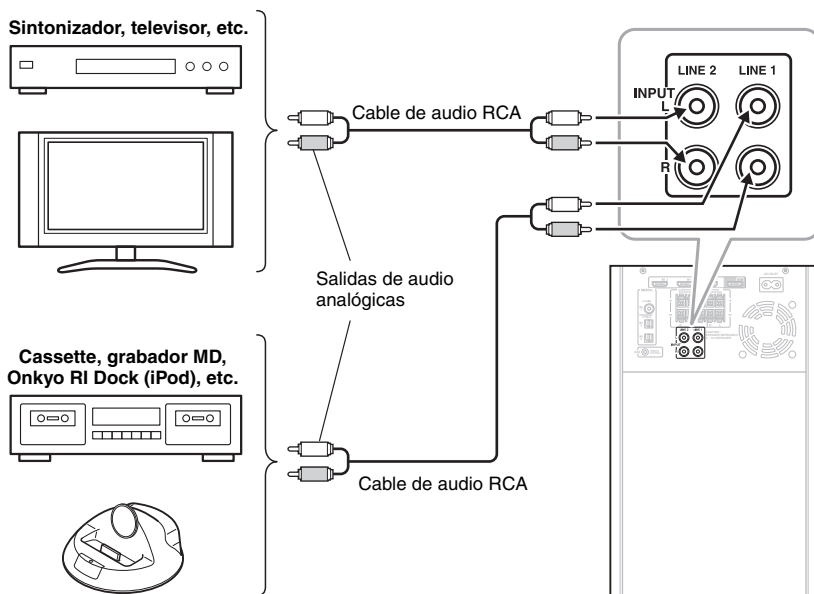


Conectar componentes con salidas analógicas

Puede conectar componentes con salidas de audio analógicas a las entradas LINE 1 y LINE 2 del HTX-22HDX y disfrutar del sonido surround con Dolby Pro Logic II, DTS y los modos de audición DSP originales de Onkyo.

Notas:

- Si el televisor acepta el canal de retorno de audio en HDMI Versión 1.4 y el televisor está conectado a un HTX-22HDX a través de HDMI, no es necesaria una conexión de audio analógica desde el televisor al HTX-22HDX (consulte la página 50).
- Al escuchar archivos de música comprimidos, como MP3, puede utilizar la función “Music Optimizer” del HTX-22HDX para mejorar la calidad de sonido (consulte la página 43).



Si el televisor no cuenta con salidas de audio, conecte una salida de audio del VCR o set-top box al HTX-22HDX y use el sintonizador para escuchar programas de televisión a través del HTX-22HDX.

Conectar componentes RI de Onkyo

Si conecta un componente de Onkyo con capacidad RI o una base Dock para iPod de Onkyo al HTX-22HDX con un cable **RI** y un cable de audio RCA podrá utilizar las siguientes funciones de control del sistema. Un cable **RI** es un cable especial para utilizar con el sistema de control de Onkyo **RI** (Remoto Interactivo).

Auto Power On/Standby

Si activa o inicia la reproducción en el componente de Onkyo con capacidad RI o en una base Dock para iPod de Onkyo, el HTX-22HDX se activará automáticamente y seleccionará el componente con capacidad RI o el iPod como fuente de entrada. De forma similar, cuando el HTX-22HDX está ajustado a Standby, el componente de Onkyo con capacidad RI o la base Dock para iPod de Onkyo también pasarán a Standby.

Cambio Directo

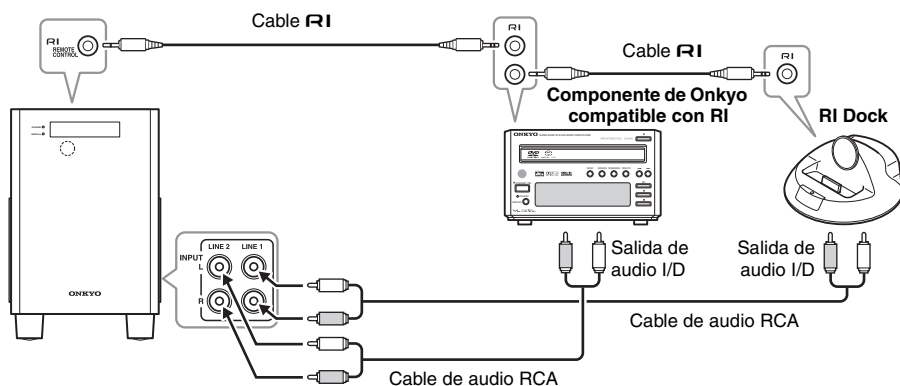
Cuando se inicia la reproducción en el componente de Onkyo con capacidad RI o en la base Dock para iPod de Onkyo, el HTX-22HDX seleccionará automáticamente el componente con capacidad RI o el iPod como fuente de entrada.

Funcionamiento desde el controlador remoto

Además de controlar el HTX-22HDX, también puede utilizar el controlador remoto del HTX-22HDX para controlar un componente de Onkyo con capacidad RI o una base Dock para iPod de Onkyo. Cuando lo utilice, recuerde apuntar el controlador remoto al HTX-22HDX y no al componente con capacidad RI ni a la base Dock de Onkyo. A continuación, se muestra la información de conexión. Los botones del controlador remoto que puede utilizar para controlar un componente de Onkyo con capacidad RI o una base Dock para iPod de Onkyo se explican en las páginas 25 y 26.

■ Conexión RI

El siguiente diagrama muestra cómo conectar un componente de Onkyo con capacidad RI y una base RI Dock para iPod al HTX-22HDX para funcionamiento **RI**. Utilice los cables **RI** suministrados con el componente con capacidad RI y con la base RI Dock. El HTX-22HDX no incluye cable **RI**.



Notas:

- Si conecta un ND-S1 “Digital Media Transport” y una base RI Dock de Onkyo al HTX-22HDX, puesto que sólo puede ajustarse una entrada a la vez en la pantalla de entrada “DOCK”, conecte el ND-S1 a una entrada OPTICAL DIGITAL, seleccione dicha entrada en la pantalla de entrada “DOCK”, conecte la base RI Dock a una entrada LINE y seleccione dicha entrada en “TAPE”, “MD” u otra pantalla de entrada. La base RI Dock funcionará correctamente aunque la pantalla de entrada no coincida con el tipo de dispositivo.
- Utilice sólo cables **RI** para las conexiones **RI**. Los cables **RI** se entregan con los reproductores de Onkyo (DVD, CD, etc.).
- Algunos componentes disponen de dos jacks **RI**. Puede conectar cualquiera de ellos al HTX-22HDX. El otro jack sirve para conectar componentes compatibles con **RI** adicionales.
- Conecte sólo componentes Onkyo a los jacks **RI**. Si conecta componentes de otros fabricantes se puede producir un funcionamiento anómalo.
- Es posible que algunos componentes no permitan todas las funciones **RI**. Consulte los manuales incluidos con los otros componentes de Onkyo.

■ Funciones enlazadas de ND-S1/base Dock de Onkyo

Para conocer las funciones enlazadas de control del sistema, consulte la página 26.

■ Función de alarma del iPod

Si utiliza la función de alarma del iPod para iniciar la reproducción, el HTX-22HDX se activará a una hora especificada y seleccionará la entrada a la que está conectado el ND-S1 o la base Dock de Onkyo.

Notas:

- Las operaciones enlazadas no funcionarán con la reproducción de vídeo o cuando la alarma del iPod esté ajustada para reproducir un sonido.
- Mientras el iPod esté insertado en un ND-S1 o en una base Dock de Onkyo, su control de volumen estará desactivado.

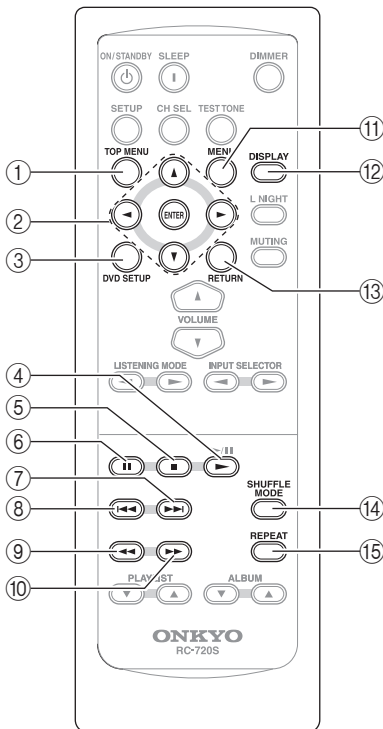
■ Notas sobre el funcionamiento

- Utilice los controles de volumen del HTX-22HDX para ajustar el volumen.
- Si utiliza el iPod con cualquier otro accesorio conectado, es posible que no se detecte la reproducción.
- Si ajusta el control de volumen del iPod mientras está insertado en un ND-S1 o en una base Dock de Onkyo, asegúrese de que esté ajustado a un nivel adecuado antes de conectar los auriculares.
- Si utiliza un iPod o iPod nano de 5ta generación en un ND-S1, durante la reproducción, la rueda de clic no funcionará, de forma que para controlar funciones que no sean reproducir y pausar, utilice el controlador remoto del HTX-22HDX.

Conectar componentes AV—Continúa...

Controlar otros componentes

Los siguientes botones se pueden utilizar para controlar componentes de Onkyo (reproductor/grabador de Blu-ray/DVD, grabador MD, reproductor de CD/CD-R, etc.) conectados con **RI**. Consulte la página 23 para más información sobre la conexión y los ajustes.



Nota:

- Con algunos componentes, es posible que algunos botones no funcionen de la forma esperada o que, simplemente, no funcionen.

Componente		Reproductor de Blu-ray/DVDs	Grabador de MDs	Reproductor de CD/CD-Rs	Grabador de cassette
Botón					
①	TOP MENU	✓*1*2			
②	Flecha [▲]/[▼]/[◀]/[▶] y ENTER	✓*2			
③	DVD SETUP	✓*2			
④	Play [▶]	✓	✓	✓	▶
⑤	Stop [■]	✓	✓	✓	■
⑥	Pause [II]	✓	✓	✓	◀▶
⑦	Next [▶▶]	✓	✓	✓	▶▶
⑧	Previous [◀◀]	✓	✓	✓	◀◀
⑨	Rewind [◀◀]	✓	✓	✓	
⑩	Fast Forward [▶▶]	✓	✓	✓	
⑪	MENU	✓*2			
⑫	DISPLAY	✓*3	✓	✓	
⑬	RETURN	✓*2*4			
⑭	SHUFFLE MODE	✓	✓	✓	
⑮	REPEAT	✓	✓	✓	

✓: Botón activo.

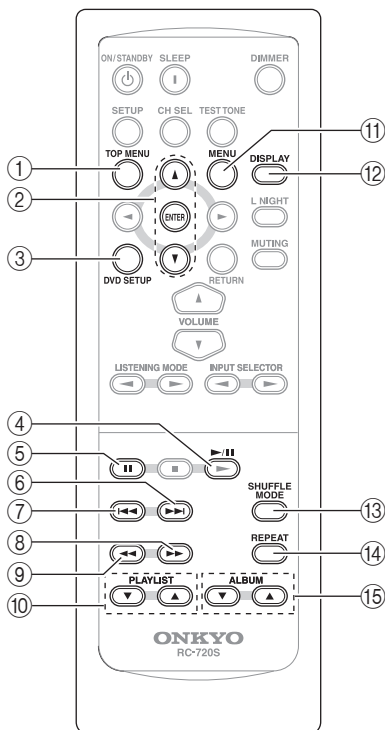
- *1. Visualiza el menú principal de un DVD o el título de un DVD.
- *2. Al cambiar los ajustes, si define los niveles de los altavoces individuales o emite el tono de prueba, los botones de flecha, [ENTER] y [RETURN] controlarán el HTX-22HDX y los botones [TOP MENU], [MENU] y [DVD SETUP] estarán desactivados.
- *3. Manténgalo pulsado durante 3 segundos para pasar a la pantalla. Visualiza información acerca del disco, el título, el capítulo o la pista seleccionada, incluyendo el tiempo transcurrido, el tiempo restante, el tiempo total, etc.
- *4. Sale del menú de configuración del reproductor de DVDs o vuelve al menú anterior.

Nota:

- Cuando conecte un componente de Onkyo con capacidad RI a LINE 1 o LINE 2, cambie la pantalla de entrada para esa entrada de forma que coincida con el tipo de componente que ha conectado (consulte la página 30).

Controlar una base Dock de Onkyo (iPod)

Los siguientes botones se pueden utilizar para controlar una base Dock de Onkyo con un iPod conectado mediante **RI**. Consulte la página 23 para más información sobre la conexión y los ajustes.



① Botón TOP MENU*1

Funciona igual que el botón [iPod/PC] del ND-S1. Pulse repetidamente para seleccionar “iPod” o “PC”.

② Botones de flecha [▲]/[▼] y ENTER

Se usa para navegar por los menús y para seleccionar elementos.

③ Botón DVD SETUP*1

Funciona igual que el botón [SYNC/UNSYNC] del ND-S1. Pulse este botón para sincronizar el iPod. Para cancelar la sincronización, mantenga pulsado este botón 2 segundos como mínimo.

④ Botón Play [▶/II]

Funciona igual que el botón Play/Pause.

⑤ Botón Pause [II]

Pausa la reproducción.

⑥ Botón Siguiente [▶▶]

Selecciona la siguiente canción.

⑦ Botón Anterior [◀◀]

Empieza a reproducir de nuevo la canción actual. Púlselo dos veces para seleccionar la canción anterior.

⑧ Botón Avanzar rápido [▶▶▶]

Manténgalo pulsado para avanzar rápido.

⑨ Botón Rebobinar [◀◀◀]

Manténgalo pulsado para rebobinar.

⑩ Botones PLAYLIST [▲]/[▼]

Selecciona la siguiente lista de reproducción del iPod o la anterior.

⑪ Botón MENU

Visualiza un menú.

⑫ Botón DISPLAY

Manténgalo pulsado durante 3 segundos para pasar a la pantalla del iPod. Activa la retroiluminación.

⑬ Botón SHUFFLE MODE

Se utiliza con la función Shuffle (reproducción aleatoria).

⑭ Botón REPEAT

Se utiliza con la función de repetición.

⑮ Botón ALBUM [▲]/[▼]

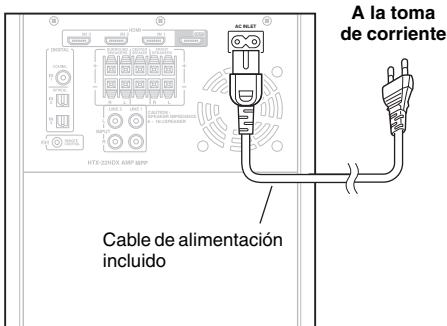
Selecciona el siguiente álbum del iPod o el anterior.

Notas:

- *1: Estos botones sólo funcionan con el Onkyo ND-S1.
- Si utiliza un ND-S1, ajústelo al modo iPod (botón/indicador luminoso iPod).
- Ajuste el conmutador RI MODE del RI Dock a HDD o HDD/DOCK.
- Para más información, consulte el manual de instrucciones de la base Dock de Onkyo.

Activar el HTX-22HDX

Conectar el cable de alimentación



Antes de conectar el cable de alimentación, conecte todos los altavoces y los componentes.

1 Conecte el cable de alimentación incluido a la toma INLET de CA del HTX-22HDX.

2 Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma de pared adecuada.

El indicador STANDBY se iluminará.

Notas:

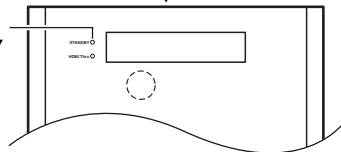
- Al activar el HTX-22HDX se produce una subida de tensión momentánea que puede afectar a otros equipos eléctricos del mismo circuito. Si esto supone un problema, conecte el HTX-22HDX a otro circuito distinto.
- No utilice un cable de alimentación distinto al incluido con el HTX-22HDX. El cable de alimentación incluido está diseñado para utilizarse exclusivamente con el HTX-22HDX, y no debería utilizarse con ningún otro equipo.
- Nunca desconecte el cable de alimentación del HTX-22HDX si el otro extremo está conectado a la toma de pared. Si lo hiciera podría causar una descarga eléctrica. Desconecte siempre primero el cable de alimentación de la toma de pared, y a continuación el HTX-22HDX.

Activación y puesta en reposo (Standby)

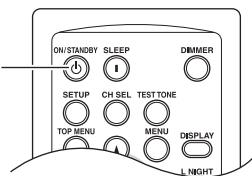
ON/STANDBY



Indicador STANDBY



ON/STANDBY



En el HTX-22HDX, pulse el botón [ON/STANDBY].

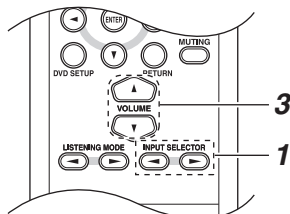
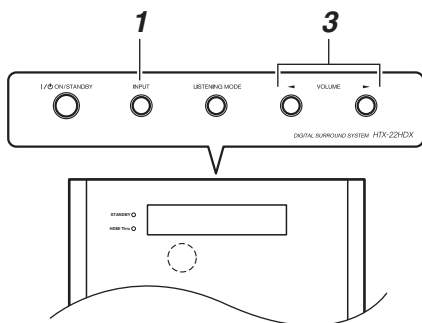
Pulse el botón [ON/STANDBY] del controlador remoto.

El HTX-22HDX se activa, la pantalla se ilumina, y el indicador STANDBY se apaga.

Para desactivar el HTX-22HDX, pulse el botón [ON/STANDBY] (o el botón [ON/STANDBY] del controlador remoto). El HTX-22HDX entrará en el modo Standby. Para evitar sobresaltos al activar de nuevo el HTX-22HDX, baje el volumen antes de desactivarlo.

Reproducir los componentes

Funcionamiento básico del HTX-22HDX



- 1** Pulse varias veces el botón [INPUT] del HTX-22HDX para seleccionar una fuente de entrada.

Para seleccionar una fuente de entrada con el controlador remoto, utilice sus botones [INPUT SELECTOR].

La fuente de entrada cambiará 1 segundo después de soltar el botón [INPUT] o [INPUT SELECTOR].

- 2** Inicie la reproducción en el componente fuente.

Para ver una fuente de vídeo conectada a una de las entradas HDMI IN del TV, seleccione la entrada de vídeo conectada a la salida HDMI OUT del HTX-22HDX. En algunos reproductores/grabadores de Blu-ray/DVD, es posible que deba cambiar los ajustes de la salida de audio digital o HDMI.

- 3** Para ajustar el volumen, utilice los botones VOLUME [◀]/[▶] del HTX-22HDX o los botones [VOLUME] del controlador remoto.

Puesto que el HTX-22HDX está diseñado para equipos “home theaters”, dispone de una amplia gama de volumen para realizar ajustes precisos. Puede ajustar el volumen a Min, 1~79 o Max.

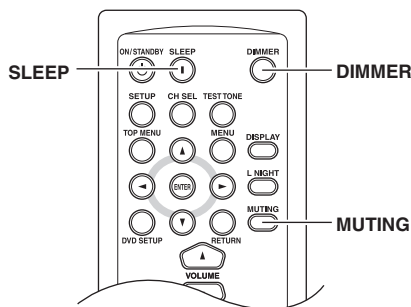
Puede limitar el volumen máximo con el ajuste “MaxVolume” (consulte la página 43).

- 4** Seleccione un modo de audición y... ¡a disfrutar!

Consulte la sección “Utilizar los modos de audición” en la página 32.

Nota:

- Puede cambiar distintos ajustes en la Configuración (consulte la página 37).



Ajustar el brillo de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla.

Pulse varias veces el botón [DIMMER] del controlador remoto para seleccionar un brillo, atenuado, más atenuado o normal.

Silenciar el HTX-22HDX

Puede silenciar temporalmente la salida del HTX-22HDX.

Pulse el botón [MUTING] del controlador remoto.

La salida se silencia y el indicador MUTING parpadea en la pantalla.



Para desactivar el silenciamiento del HTX-22HDX, vuelva a pulsar el botón [MUTING] del controlador remoto o ajuste el volumen. Se desactiva el silenciamiento de la salida y se apaga el indicador MUTING. El silenciamiento se cancela cuando el HTX-22HDX se ajusta a Standby.

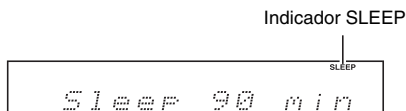
Utilizar el temporizador Sleep

Con el temporizador Sleep, puede ajustar el HTX-22HDX para que se desactive automáticamente después de un período de tiempo especificado.

Pulse varias veces el botón [SLEEP] del controlador remoto para seleccionar el tiempo Sleep necesario.

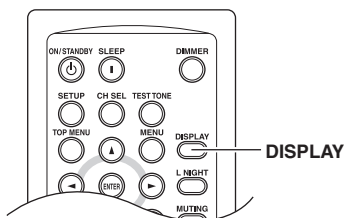
El tiempo Sleep puede ajustarse de 90 a 10 minutos en intervalos de 10 minutos.

El indicador “SLEEP” aparece en la pantalla cuando se ha ajustado el temporizador Sleep, tal como se muestra a continuación. El tiempo Sleep seleccionado aparece en la pantalla durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la pantalla anterior.



Para cancelar el temporizador Sleep, pulse varias veces el botón [SLEEP] hasta que desaparezca el indicador “SLEEP”.

Para comprobar el tiempo Sleep restante, pulse el botón [SLEEP]. Tenga en cuenta que si pulsa el botón [SLEEP] mientras se visualiza el tiempo Sleep, éste se reducirá en 10 minutos.



Visualizar información de fuente

Puede visualizar diversa información acerca de la fuente de entrada actual de la siguiente manera.

Pulse varias veces el botón [DISPLAY] del controlador remoto para navegar por la información disponible.

Normalmente podrá visualizar la siguiente información:

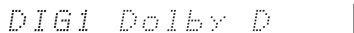
Fuente de entrada y volumen



Formato de señal*1 o frecuencia de muestreo



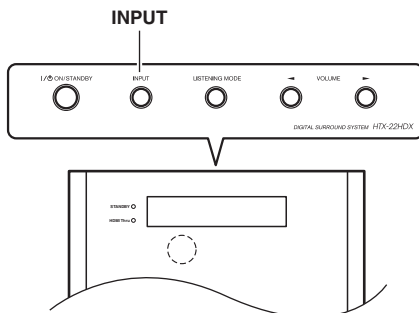
Fuente de entrada y modo de audición



*1. Si la señal de entrada es analógica, no se visualizará información sobre el formato. Si la señal de entrada es PCM, se visualizará la frecuencia de muestreo. Si la señal de entrada es digital pero no PCM, se visualizará el formato de señal. Esta información se visualiza durante unos 3 segundos, y a continuación vuelve a aparecer la pantalla anterior.

Cambiar la visualización de entrada

Puede cambiar la visualización de la entrada para que muestre el tipo de componente conectado a una entrada cuando se selecciona dicha entrada. La visualización de entrada puede cambiarse por las siguientes entradas: DIGITAL IN 1 (DIG1), DIGITAL IN 2 (DIG2), DIGITAL IN 3 (DIG3), LINE 1 y LINE 2.



1 Utilice el botón [INPUT] del HTX-22HDX para seleccionar la entrada cuya visualización desea cambiar.

2 Mantenga pulsado el botón [INPUT] (unos 3 segundos) para cambiar el ajuste.

A continuación puede ver las opciones de visualización para cada entrada:

DIG1: DIG1, DIG1(DOCK)

DIG2: DIG2, DIG2(DOCK), DIG2(TV)

DIG3: DIG3(TV), DIG3, DIG3(DOCK)

LINE1: LINE1, LINE1(DOCK),

LINE1(DVD), LINE1(CD),

LINE1(TAPE), LINE1(MD),

LINE1(CDR), LINE1(TV).

LINE2: LINE2, LINE2(DOCK),

LINE2(DVD), LINE2(CD),

LINE2(TAPE), LINE2(MD),

LINE2(CDR), LINE2(TV).

Reproducir los componentes—Continúa...

A continuación se muestran unas pantallas de ejemplo.

DIG2

DIG2(DOCK)

DIG3(TV)

LINE1

LINE1(DOCK)

LINE1(DVD)

LINE1(CD)

LINE1(TAPE)

LINE1(MD)

LINE1(CDR)

LINE1(TV)

Notas:

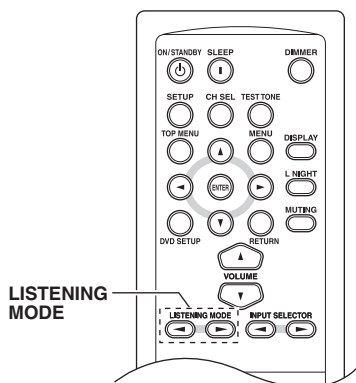
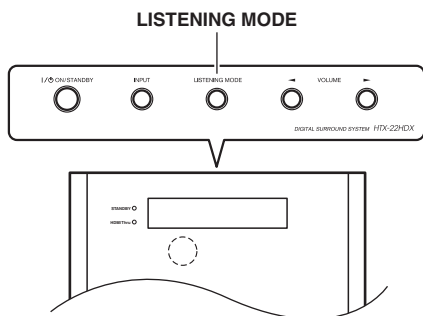
- Para escuchar el audio del TV utilizando el ARC (canal de retorno de audio), en la configuración de HDMI debe ajustar “HDMI Control” a “On” y “ARC” a “Auto” (consulte la página 44).
- DIGITAL IN 1 (DIG1), DIGITAL IN 2 (DIG2) o DIGITAL IN 3 (DIG3) no pueden tener el mismo valor. Y lo mismo para LINE 1 y LINE 2.

Utilizar los modos de audición

Seleccionar los modos de audición

Para una descripción de cada uno de los modos de audición, consulte la sección “Acerca de los modos de audición” en la página 33.

- Los modos de audición Dolby Digital y DTS sólo se pueden seleccionar si el reproductor/grabador de Blu-ray/DVD está conectado al HTX-22HDX con una conexión de audio digital (coaxial, óptica o HDMI).
- Los modos de audición que puede seleccionar dependen del formato de la señal de entrada. Para comprobar el formato, consulte la sección “Visualizar información de fuente” en la página 30.

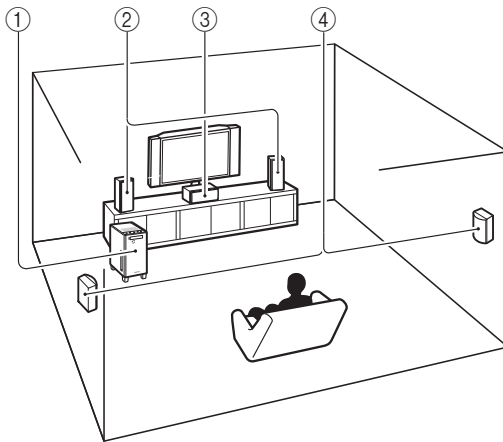


Para seleccionar los modos de audición, pulse varias veces los botones [LISTENING MODE] en el HTX-22HDX o en el controlador remoto.

El nombre del modo de audición seleccionado aparece en la pantalla.

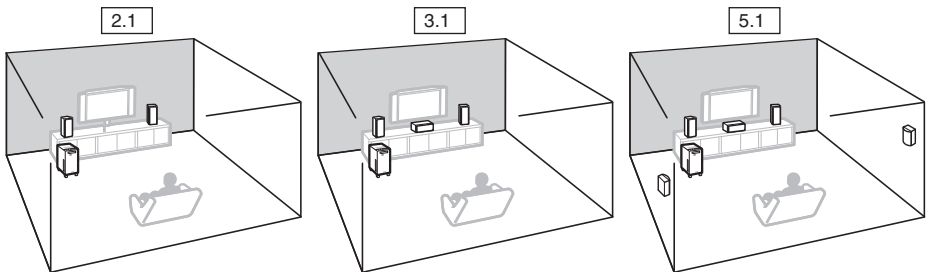
Acerca de los modos de audición

Los modos de audición del HTX-22HDX pueden transformar la habitación en que se realiza la audición en un cine o una sala de conciertos, con sonido en alta fidelidad y surround sorprendente.



- ① **Subwoofer**
- ② **Altavoces frontales**
- ③ **Altavoz central (opcional)**
- ④ **Altavoces surround (opcionales)**

Distribución de los altavoces



Fuentes de entrada

Los modos de audición son compatibles con los siguientes formatos de audio.

MONO	Sonido mono (monofónico).
STEREO	Sonido estéreo (estereofónico). Dos canales de señal de audio independientes se reproducen a través de dos altavoces.
5.1ch	Sonido surround de 5.1 canales. Este sistema surround dispone de cinco canales principales de sonido y de un sexto canal de subwoofer (conocido como canal "punto uno").
7.1ch *1	Sonido surround de 7.1 canales. Se trata de una mejora del sonido de 5.1 canales, con dos altavoces adicionales que ofrecen un sonido más envolvente y una ubicación más precisa de los sonidos.

*1. El HTX-22HDX envía esta fuente como sonido surround de 5.1 canales.

Utilizar los modos de audición—Continúa...

Modos de audición

Modo de audición	Descripción	Fuente de entrada	Distribución de los altavoces
Direct	En este modo, el audio de la fuente de entrada se envía sin procesar el sonido surround. Los ajustes “Sp Config” y “Sp Distance” están activos, pero se desactiva la mayor parte del procesamiento ajustado desde “Audio Adjust”. Para más información, consulte la sección “Configuración” en la página 37. Nota: • Al reproducir material fuente que no contiene información en el canal LFE (efectos de baja frecuencia), el subwoofer no emitirá ningún sonido.	MONO	2.1 3.1 5.1
		STEREO	
		5.1ch	
		7.1ch	
Stereo	El sonido se emite desde los altavoces frontales izquierdo y derecho y desde el subwoofer.		
Mono	Utilice este modo al mirar una película antigua con una banda sonora mono, o bien úselo en bandas sonoras multilingües grabadas en los canales izquierdo y derecho de algunas películas. También puede utilizarse al reproducir un DVD u otras fuentes con audio multiplexado, como los DVDs de karaoke.		
Multichannel	Este modo es para usar con fuentes PCM multicanal. El indicador MULTI CH se ilumina cuando se recibe una señal de PCM multicanal.	5.1ch	3.1 5.1
Dolby Pro Logic II	Este modo expande las fuentes de 2 canales para poder reproducirlas en 5.1 canales. Consigue un sonido surround muy natural y fluido que envuelve por completo al oyente. De la misma forma que la música y las películas, los videojuegos también pueden beneficiarse de los espectaculares efectos espaciales y la vívida recreación de las imágenes. • Dolby PLII Movie Utilice este modo con DVDs y vídeos que incorporen el logotipo Dolby Surround, o con programas de televisión emitidos en Dolby Surround. También puede utilizar este modo con películas o programas de TV en estéreo, y el HTX-22HDX creará una mezcla surround 5.1 desde el estéreo de 2 canales. • Dolby PLII Music Utilice este modo para añadir surround 5.1 a fuentes estéreo, como CDs y DVDs musicales. • Dolby PLII Game Utilice este modo al reproducir discos de juegos.	STEREO	3.1 5.1
		5.1ch	
		7.1ch	
		5.1ch	
Dolby Digital	En este modo, el audio de la fuente de entrada se envía sin procesar el sonido surround. “Sp Config”, “Sp Distance” y gran parte del procesamiento ajustado desde “Audio Adjust” está activo. Para más información, consulte la sección “Configuración” en la página 37.	5.1ch	3.1 5.1
Dolby Digital Plus ²		7.1ch	
Dolby TrueHD			
DTS		5.1ch	3.1 5.1
DTS-HD High Resolution Audio		5.1ch	3.1 5.1
DTS-HD Master Audio		7.1ch	
DTS Express		STEREO	3.1 5.1
		5.1ch	
DSD ³		5.1ch	3.1 5.1
DTS 96/24 ⁴		Este modo debe utilizarse con las fuentes DTS 96/24. Se trata de una DTS de alta resolución con una frecuencia de muestreo de 96kHz y una resolución de 24 bits, que consigue una fidelidad superior. Utilice este modo con DVDs que incorporen el logotipo DTS 96/24.	5.1ch

Utilizar los modos de audición—*Continúa...*

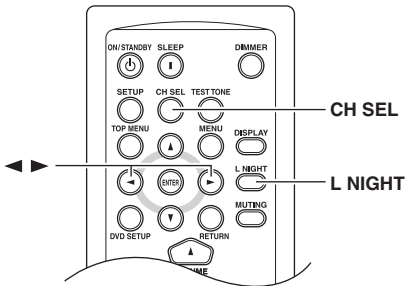
Modo de audición	Descripción	Fuente de entrada	Distribución de los altavoces
DTS Neo:6	Este modo expande cualquier fuente de 2 canales para reproducirla hasta en 5.1 canales. Utiliza siete canales de banda completa de decodificación matricial para el material con codificación matricial, consiguiendo una fluida experiencia de sonido surround muy natural que envuelve por completo al oyente. <ul style="list-style-type: none"> • Neo:6 Cinema Use este modo con películas estéreo (por ejemplo, TV, DVD, VHS). • Neo:6 Music Utilice este modo con fuentes musicales estéreo (por ejemplo, CDs, radio, cassettes, TV, VHS, DVD). 	STEREO	[3.1] [5.1]

Modos DSP originales de Onkyo

Modo de audición	Descripción	Fuente de entrada	Distribución de los altavoces
Mono Movie	Este modo es adecuado para películas antiguas y otras fuentes de sonido mono. El altavoz central emite el sonido tal cual, mientras que se aplica reverberación al sonido emitido por los otros altavoces, lo cual proporciona una mayor presencia incluso al material mono.	MONO STEREO 5.1ch	[5.1]
Orchestra	Adecuado para música clásica u ópera, este modo realiza los canales surround para ampliar la imagen estéreo y simula la reverberación natural de un auditorio de grandes dimensiones.		
Unplugged	Adecuado para instrumentos acústicos, voz y jazz, este modo realiza la imagen estéreo frontal, dando la impresión de encontrarse justo delante del escenario.		
Studio-Mix	Adecuado para música rock o pop, al escuchar música en este modo se crea un alegre campo de sonido con una potente imagen acústica, que ofrece la sensación de encontrarse en un club o en un concierto de rock.		
TV Logic	Este modo añade una acústica realista a los programas de TV producidos en un estudio de TV, además de efectos surround a todo el sonido y una mayor nitidez a las voces.		
Game-RPG	Utilice este modo al reproducir discos de juegos de rol.	MONO	[5.1]
Game-Action	Utilice este modo al reproducir discos de juegos de acción.	STEREO	
Game-Rock	Utilice este modo al reproducir discos de juegos de rock.	5.1ch	
Game-Sports	Utilice este modo al reproducir discos de juegos deportivos.	7.1ch	
All Ch Stereo	Ideal para música de fondo, este modo llena toda el área de escucha con sonido estéreo desde los altavoces frontal, surround y surround posteriores.	MONO STEREO	[3.1] [5.1]
Full Mono	En este modo, todos los altavoces envían el mismo sonido en mono, de modo que el sonido que se escucha es el mismo sea cual sea la posición en la sala de audición.	5.1ch 7.1ch	
T-D (Theater-Dimensional)	Con este modo puede disfrutar de un sonido surround virtual incluso si sólo dispone de dos o tres altavoces. Esto funciona controlando la forma en que el sonido llega a los oídos izquierdo y derecho del oyente. Puede resultar imposible conseguir buenos resultados si hay demasiada reverberación, por lo que recomendamos que utilice este modo en un entorno con la mínima reverberación natural. Consulte la sección "Front 5.1ch" en la página 42 para obtener los mejores resultados con este modo.		[2.1] [3.1] [5.1]

Notas:

- *2. Para discos Blu-ray, se utiliza Dolby Digital.
 - *3. El HTX-22HDX acepta señales DSD desde sus entradas HDMI. Según el reproductor, puede conseguir un mejor sonido ajustándolo a la salida PCM. En este caso, ajuste su reproductor a la salida PCM.
 - *4. Según la fuente de entrada, se utilizará DTS.
- Los modos de audición no se pueden seleccionar con algunos formatos fuente.



Función Late Night

Con la función “Late Night”, puede reducir la gama dinámica del material Dolby Digital de manera que puede oír las partes más silenciosas incluso cuando escucha a un nivel de volumen muy bajo, lo cual resulta ideal para ver películas a altas horas de la noche sin molestar a nadie.

Pulse varias veces el botón [L NIGHT] del controlador remoto para seleccionar las siguientes opciones:

Para fuentes **Dolby Digital** y **Dolby Digital Plus**, las opciones son:

Off: Función “Late Night” desactivada (por defecto).

Low: Pequeña reducción de la gama dinámica.

High: Gran reducción de la gama dinámica.

Para fuentes **Dolby TrueHD**, las opciones son:

Auto: La función “Late Night” se ajusta automáticamente a “On” u “Off” (por defecto).

Off: Función “Late Night” desactivada.

On: Función “Late Night” activada.

Notas:

- La función “Late Night” se puede utilizar sólo cuando la fuente de entrada es Dolby Digital, Dolby Digital Plus o Dolby TrueHD.

- El efecto de la función “Late Night” depende del material que esté reproduciendo y de la intención del diseñador original del sonido, y con algún material se producirá un efecto reducido o no se producirá efecto cuando seleccione las distintas opciones.
- La función “Late Night” se ajusta a “Off” cuando el HTX-22HDX se ajusta a Standby.

Ajustar los niveles de los altavoces

Puede ajustar el volumen de cada altavoz mientras escucha una fuente de entrada. Estos ajustes temporales se cancelan cuando el HTX-22HDX se ajusta a Standby.

Utilice el botón [CH SEL] del controlador remoto para seleccionar los altavoces, y utilice los botones Izquierdo y Derecho [◀]/[▶] para ajustar el volumen.

Puede ajustar el volumen de cada altavoz desde -12dB hasta +12dB (desde -15dB hasta +12dB para el subwoofer).

Notas:

- Para guardar estos ajustes, pulse el botón [TEST TONE].
- No puede utilizar esta función mientras el HTX-22HDX está silenciado.

Configuración

Menús Setup

Los menús de configuración aparecen en pantalla y representan una cómoda forma de cambiar los ajustes. Desde el menú principal, los ajustes se organizan en ocho submenús.

Menú principal	Submenú	Elemento	Página
1. Sp Config	1. Subwoofer	No, Yes	39
	2. Front	Small, Large	39
	3. Center	None, Small, Large	39
	4. Surround	None, Small, Large	39
	5. Crossover	40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 200Hz	39
	6. Double Bass	Off, On	39
2. Sp Distance	1. Unit	Meters, feet	40
	2. Left	0,3~9,0m en incrementos de 0,3m (1~30 pies en incrementos de 1 pie)	40
	3. Center	0,3~9,0m en incrementos de 0,3m (1~30 pies en incrementos de 1 pie)	40
	4. Right	0,3~9,0m en incrementos de 0,3m (1~30 pies en incrementos de 1 pie)	40
	5. SurrRight	0,3~9,0m en incrementos de 0,3m (1~30 pies en incrementos de 1 pie)	40
	6. SurrLef	0,3~9,0m en incrementos de 0,3m (1~30 pies en incrementos de 1 pie)	40
	7. Subwoofer	0,3~9,0m en incrementos de 0,3m (1~30 pies en incrementos de 1 pie)	40
3. Level Cal	1. Left	De -12dB a +12dB en intervalos de 1dB	40
	2. Center	De -12dB a +12dB en intervalos de 1dB	40
	3. Right	De -12dB a +12dB en intervalos de 1dB	40
	4. SurrRight	De -12dB a +12dB en intervalos de 1dB	40
	5. SurrLef	De -12dB a +12dB en intervalos de 1dB	40
	6. Subwoofer	De -15dB a +12dB en intervalos de 1dB	40
4. Audio Adjust	1. Input(Mux)	Main, Sub, M/S	40
	2. Input(Mono)	L, R, L+R	41
	3. Panorama	Off, On	41
	4. Dimension	-3~+3	41
	5. Center Width	0~7	41
	6. Center Image	0~5	41
	7. EX.BASS	Off, On	41
	8. LstnAngl	Narrow, Middle, Wide	41
	9. Front 5.1ch	No, Yes	42
5. Source Setup	1. IntelliVol	De -12dB a +12dB en intervalos de 1dB	42
	2. A/V Sync	0, 10~100 ms	42
	3. M.Optimizer	Off, On	43
6. Volume Setup	1. Max Volume	30~79, Off	43
	2. Pon Volume	Last, 1~79, Max	43
7. HDMI Setup	1. AudioTV Out	Off, On, Auto	43
	2. LipSync	Disable, Enable	44
	3. HDMIControl	Off, On	44
	4. ARC	Off, Auto	44
	5. Pow Control	Off, On	45
	6. TV Ctrl	Off, On	45
8. AutoPowerDown	1. AutoPowDown	Off, On	45

Menús de configuración en pantalla

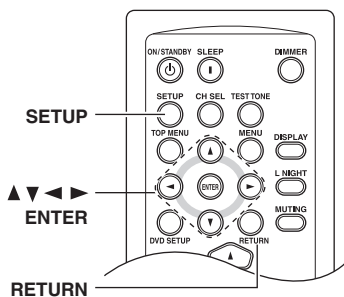
Los menús de configuración en pantalla aparecen en el TV conectado a la salida HDMI OUT.

Nota:

- Los menús de configuración en pantalla sólo pueden visualizarse cuando la señal de entrada de vídeo sea 480p, 576p, 720p, 1080i o 1080p, o bien cuando no haya señal de vídeo.

Setup Menu		
1. Sp Config	Subwoofer	Yes
2. Sp Distance	Front	Small
3. Level Cal	Center	None
4. Audio Adjust	Surround	None
5. Source Setup	Crossover	150Hz
6. Volume Setup	Double Bass	On
7. HDMI Setup		
8. AutoPowerDown		

Cambiar los ajustes



Siga este procedimiento para cambiar los ajustes explicados a continuación.

1 Pulse el botón [SETUP].

2 Utilice los botones Arriba [▲] y Abajo [▼] para seleccionar un elemento y luego pulse [ENTER].

3 Utilice los botones Arriba [▲] y Abajo [▼] para seleccionar un ajuste del submenú y, a continuación, pulse [ENTER].

4 Utilice los botones Izquierda [◀] y Derecha [▶] para definir el ajuste. Utilice los botones Arriba [▲] y Abajo [▼] para seleccionar otros ajustes. Pulse el botón [RETURN] para volver al menú principal.

5 Cuando haya acabado, pulse el botón [SETUP] para salir de la configuración.

Sp Config (Speaker Configuration)

Con la Configuración de los altavoces, puede especificar cuántos altavoces está utilizando.

Nota:

- Antes de cambiar este ajuste, baje el volumen.

■ Subwoofer

► Yes:

Selecciónelo si utiliza un subwoofer (por defecto).

► No:

Selecciónelo si no utiliza ningún subwoofer.

■ Front

► Small:

Selecciónelo si los altavoces frontales son pequeños (por defecto).

► Large:

Selecciónelo si los altavoces frontales son grandes.

Nota:

- Si el ajuste “Subwoofer” está definido como “No”, este ajuste será siempre “Large” y no aparece.

■ Center

► Small:

Selecciónelo si el altavoz central es pequeño.

► Large:

Selecciónelo si el altavoz central es grande.

► None:

Selecciónelo si no hay ningún altavoz central conectado (por defecto).

Nota:

- Si el ajuste “Front” está definido como “Small”, no podrá seleccionar la opción “Large”.

■ Surround

► Small:

Selecciónelo si los altavoces surround son pequeños.

► Large:

Selecciónelo si los altavoces surround son grandes.

► None:

Selecciónelo si no hay ningún altavoz surround conectado (por defecto).

Nota:

- Si el ajuste “Front” está definido como “Small”, no podrá seleccionar la opción “Large”.

■ Crossover

Este ajuste sólo se aplica a los altavoces que ha especificado como **Small**.

Para conseguir la mejor reproducción de graves del sistema de altavoces, necesitará ajustar la frecuencia de inversión según el tamaño y la respuesta de frecuencia de los altavoces.

Al seleccionar la frecuencia de inversión, utilice el diámetro del altavoz más pequeño del sistema.

Diámetro cónico de los altavoces	Frecuencia de inversión
Más de 20cm (8 pulgadas)	40/50/60Hz*
16~20cm (de 6-1/2 a 8 pulgadas)	80Hz
13~16cm (de 5-1/4 a 6-1/2 pulgadas)	100Hz
9~13cm (de 3-1/2 a -1/4 pulgadas)	120Hz
Menos de 9cm (3-1/2 pulgadas)	150Hz (por defecto)/ 200Hz*

* Seleccione el ajuste adecuado para el altavoz.

Notas:

- Para un ajuste más preciso, busque la respuesta de frecuencia en los manuales incluidos con los altavoces y defina los ajustes en consecuencia.
- Seleccione una frecuencia de inversión más alta, si desea más sonido del subwoofer.

■ Double Bass

Con la función “Double Bass”, puede realizar la salida de graves alimentando los sonidos graves de los canales frontal izquierdo, derecho y central al subwoofer.

► **On:**

Función “Double Bass” activada. Los graves de los canales frontales izquierdo y derecho también se envían al subwoofer (por defecto).

► **Off:**

Función “Double Bass” desactivada.

Nota:

- Este ajuste no aparece si el ajuste “Subwoofer” está definido como “No” o el ajuste “Front” está definido como “Small”.

Sp Distance (Speaker Distance)

Con los ajustes de la “Distancia de los altavoces”, puede especificar las distancias desde los altavoces hasta la posición de audición.

■ **Unidad**

► **feet:**

Las distancias se pueden ajustar en pies. Intervalo: de 1 a 30 pies en intervalos de 1 pie.

► **meters:**

Las distancias se pueden ajustar en metros. Intervalo: de 0,3 a 9 metros en intervalos de 0,3 metros.

En los modelos norteamericanos, el ajuste predeterminado es “pies”. En los otros modelos, es “metros”.

■ **Front, Center, SurrRight (Surround Right), SurrLef (Surround Left), Subwoofer**

Los altavoces definidos como “No” o “None” en la “Configuración de los altavoces” en la página 39 no pueden seleccionarse. El valor predeterminado es “0”.

Notas:

- Las distancias “Center”-y “Subwoofer” pueden ser de hasta 1,5m (5 pies) a ambos lados de la distancia “Front”. Por ejemplo, si la distancia “Front” es de 6m (20 pies), las distancias “Center” y “Subwoofer” pueden ser de entre 4,5 y 7,5m (entre 15 y 25 pies).
- La distancia “Surround”-puede ser de hasta 1,5m (5 pies) más o 4,5m (15 pies) menos que la distancia “Front”. Por ejemplo, si la distancia “Front” es de 6m (20 pies), la dis-

tancia “Surround” puede ser de entre 1,5 y 7,5m (entre 5 y 25 pies), y si la distancia “Front” es de 3m (10 pies), puede ser de entre 0,3 y 4,5m (entre 1 y 15 pies).

Level Cal (Level Calibration)

Con los ajustes de “Calibración del nivel”, puede ajustar el volumen de cada altavoz para oír por igual todos los altavoces desde la posición de audición.

■ **Left, Center, Right, SurrRight (Surround Right), SurrLef (Surround Left), Subwoofer**

Los niveles pueden ajustarse de “-12” a “+12dB” en intervalos de 1dB (de “-15” a “+12dB” para el subwoofer). El valor predeterminado es “0”.

Notas:

- Los altavoces definidos como “No” o “None” en la “Configuración de los altavoces” en la página 39 no pueden seleccionarse.
- Al reproducir material fuente que no contiene información en el canal LFE (efectos de baja frecuencia), el subwoofer no emitirá ningún sonido.
- Estos niveles también pueden ajustarse utilizando el botón [TEST TONE] del controlador remoto. Pulse el botón [TEST TONE] para emitir el tono de prueba. Utilice el botón [CH SEL] para seleccionar cada altavoz, y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para ajustar el nivel. El indicador dB parpadea mientras se ajustan los niveles.

Audio Adjust

Con los ajustes de “Audio Adjust”, puede seleccionar el sonido y los modos de audición de la forma deseada.

■ **Input (Mux)**

Este ajuste determina el canal que se envía desde una fuente multiplex estéreo. Utilícelo para seleccionar canales de audio o idiomas con fuentes multiplex, emisiones televisivas multilingües, etc.

► **Main:**

Se envía el canal principal (por defecto).

► **Sub:**

Se envía el subcanal.

► **M/S:**

Se envía tanto el canal principal como los subcanales.

■ **Input (Mono)**

Este ajuste determina el canal que se envía cuando el modo de audición Mono se utiliza con una fuente estéreo.

► **L+R:**

Se envía tanto el canal izquierdo como el derecho (por defecto).

► **L:**

Sólo se envía el canal izquierdo.

► **R:**

Sólo se envía el canal derecho.

■ **Panorama**

Con este ajuste, puede ampliar la anchura de la imagen estéreo frontal al utilizar el modo de audición Dolby Pro Logic II.

► **On:**

Función "Panorama" activada.

► **Off:**

Función "Panorama" desactivada (por defecto).

■ **Dimension**

Con este ajuste, puede desplazar el campo de sonido hacia adelante o hacia atrás al utilizar el modo de audición Dolby Pro Logic II.

Puede ajustarse de "-3" a "+3". El valor predeterminado es "0". Los valores más altos desplazarán el campo de sonido hacia atrás. Los valores más bajos lo desplazarán hacia delante.

Si la imagen estéreo es muy amplia, o si hay demasiado sonido surround, puede desplazar el campo de sonido hacia adelante para conseguir un mejor balance. Al contrario, si la imagen estéreo parece que está en mono, o no hay suficiente sonido surround, puede desplazarla hacia atrás.

■ **Center Width**

Con este ajuste, puede especificar la anchura del sonido del altavoz central al utilizar el modo de audición Dolby Pro Logic II. Si utiliza un altavoz central, normalmente el sonido del canal central se enviará únicamente desde dicho altavoz. (Si no utiliza ningún altavoz central, el sonido del canal central se distribuirá a los altavoces frontales izquierdo y derecho para crear un centro virtual). Este ajuste controla la mezcla frontal izquierda, derecha y central, permitiéndole ajustar el peso del sonido del canal central. Puede ajustarse de "0" a "7". El valor predeterminado es "3".

■ **Center Image**

Con este ajuste, puede especificar el grado de atenuación de la salida del canal frontal izquierdo y derecho para poder crear el pseudo canal central.

Un ajuste de "0" crea la mayor sensación de canal central, que puede resultar útil cuando la posición de audición no es la central. Los ajustes más elevados crean una imagen estéreo más precisa. El valor predeterminado es "2".

■ **EX. BASS**

Mediante una serie de experimentos y pruebas de audición, se desarrolló la tecnología EX. BASS para conseguir unos graves más naturales y profundos. Ofrece una presencia más dinámica y profunda con las películas y la música.

► **Off:**

EX. BASS desactivado.

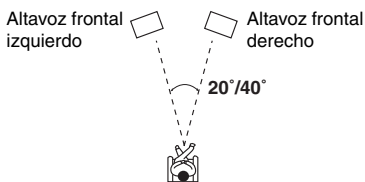
► **On:**

EX. BASS activado (por defecto).

■ **LstnAngl (Listening Angle)**

Con este ajuste, puede optimizar el modo de audición Theater-Dimensional, especificando el ángulo de los altavoces frontal izquierdo y derecho en relación con la posición de audición.

Lo ideal es que los altavoces frontales izquierdo y derecho estén a la misma distancia de la posición de audición y en un ángulo próximo a uno de los dos ajustes disponibles.



► **Narrow:**

Selecciónelo si el ángulo de audición es de 20 grados.

► **Middle:**

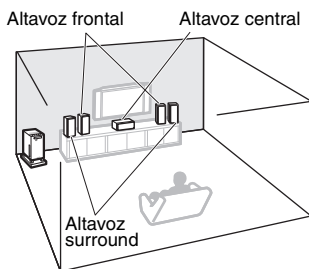
Selecciónelo si el ángulo de audición es de 30 grados (por defecto).

► **Wide:**

Selecciónelo si el ángulo de audición es de 40 grados.

■ Front 5.1ch

Con este ajuste, puede especificar cómo se distribuyen los cinco altavoces surround (frontal I/D, central y surround I/D) para conseguir el mejor efecto del modo de audición Theater-Dimensional.



► **Yes:**

Selecciónelo si ha distribuido los cinco altavoces, de forma que están todos en la parte frontal.

► **No:**

Selecciónelo si está utilizando la distribución normal para los cinco altavoces de sonido surround (por defecto).

Nota:

- Este ajuste sólo está disponible cuando los ajustes “Center” y “Surround” de “Speaker Configuration” están definidos como “None” (consulte la página 39).

Source Setup

Esta sección explica los elementos del menú “Source Setup”. Los elementos se pueden ajustar individualmente para cada selector de entrada.

■ IntelliVol (IntelliVolume)

Con “IntelliVolume”, puede ajustar el nivel de entrada para cada selector de entrada individualmente. Esto resulta útil si uno de los componentes fuente suena más alto o más bajo que los demás.

Utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para ajustar el nivel.

Si el nivel de un componente es demasiado elevado en comparación con el resto, utilice el botón Izquierda [◀] para bajar su nivel de entrada. Si es demasiado bajo, utilice el botón Derecha [▶] para subir su nivel de entrada.

El nivel de entrada se puede ajustar de -12dB a +12dB en pasos de 1dB. El valor predeterminado es “0”.

Nota:

- El indicador “dB” parpadea mientras se ajusta el nivel.

■ A/V Sync

Al utilizar la función de exploración progresiva del reproductor/grabador de Blu-ray/DVD, es posible que la imagen y el sonido no estén sincronizados. Con el ajuste “A/V Sync”, puede corregirlo aplicando un retardo a la señal de audio. El retardo puede ajustarse de “0” a “100” milisegundos (ms) en intervalos de 10 milisegundos. El valor predeterminado es “0”.

Utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para ajustar el retardo.

Para componentes que permitan la sincronización de labios, la función “Lip Sync” aplica un tiempo de retardo de corrección (consulte la página 44).

Nota:

- “A/V Sync” está desactivado cuando se utiliza el modo de audición “Direct” con una fuente de entrada analógica.

■ M.Optimizer (Music Optimizer)

La función “Music Optimizer” mejora la calidad de sonido de los archivos de música comprimidos. Utilícela con archivos de música que utilicen una compresión con una cierta pérdida de calidad, como MP3.

► **Off:**

“Music Optimizer” desactivado (por defecto).

► **On:**

“Music Optimizer” activado.

Nota:

- La función “Music Optimizer” sólo funciona con señales de entrada de audio digitales PCM con una frecuencia de muestreo inferior a 48kHz y señales de entrada de audio analógicas. “Music Optimizer” se desactiva al seleccionar el modo de audición “Direct”.

Volume Setup

Esta sección explica los elementos del menú “Volume Setup”.

■ MaxVolume

Con este ajuste, puede limitar el volumen máximo.

El intervalo “Maximum Volume” es “Off”, “79~30”.

El valor predeterminado es “Off”.

■ Pon Vol (Power on Volume)

Este ajuste determina qué volumen habrá cada vez que se active el HTX-22HDX.

El intervalo es “Last, Min, 1~79, Max”. El valor predeterminado es “Last”.

Para utilizar el mismo nivel de volumen utilizado antes de desactivar el HTX-22HDX, seleccione “Last”.

Nota:

- El valor del ajuste “Power On Volume” no puede ser superior al especificado en el ajuste “Maximum Volume”.

HDMI Setup

Esta sección explica los elementos del menú “HDMI Setup”.

■ Audio TV Out

Este ajuste determina si el audio que recibe una entrada HDMI se enviará por medio de la salida HDMI OUT. Es posible que desee cambiar este ajuste a “On” si el televisor está conectado a la salida HDMI OUT y desea escuchar audio de un componente HDMI a través de los altavoces del televisor en lugar de los del HTX-22HDX.

Normalmente debería estar “Off” (desactivado).

► **Off:**

No se emite audio HDMI (por defecto).

► **On:**

Se envía audio HDMI.

Notas:

- Si ha seleccionado “On” y el televisor puede emitir la señal, el HTX-22HDX no emitirá sonido a través de los altavoces.
- Si “TV Control” está definido como “On”, este ajuste será “Auto”.
- Con algunos televisores y con algunas señales de entrada, es posible que no se escuche ningún sonido aunque haya seleccionado “On”.
- Si el ajuste “Audio TV Out” está definido como “On”, o si “TV Control” está definido como “On” y está escuchando por los altavoces del televisor (consulte la página 19), si sube el control de volumen del HTX-22HDX, el sonido se emitirá por los altavoces del HTX-22HDX. Para que el sonido deje de emitirse a través de los altavoces del HTX-22HDX, cambie los ajustes, cambie los ajustes del televisor o baje el volumen del HTX-22HDX.

■ Lip Sync

La función “Lip Sync” puede sincronizar automáticamente vídeo y audio HDMI que se haya desincronizado debido a la complejidad del procesamiento de vídeo digital realizado por el televisor compatible con HDMI. Con “HDMI Lip Sync”, el HTX-22HDX calcula y aplica automáticamente el retardo de audio necesario para sincronizar el audio y el vídeo.

► **Disable:**

Sincronización de labios HDMI desactivada (por defecto).

► **Enable:**

Sincronización de labios HDMI activada.

Notas:

- Esta función sólo se puede utilizar si el televisor compatible con HDMI permite “HDMI Lip Sync”.
- Puede comprobar la cantidad de retardo aplicado por la función “HDMI Lip Sync” en la pantalla “A/V Sync” (consulte la página 44).

■ HDMI control

Esta función permite controlar componentes compatibles con **RIHD** conectados mediante **RIHD** con el HTX-22HDX.

► **Off:**

RIHD desactivado (por defecto).

► **On:**

RIHD activado.

Notas:

- Si cambia este ajuste a “On” y cierra el menú “Setup”, se visualizarán en el HTX-22HDX los nombres de los componentes compatibles con **RIHD** conectados y “RIHD On”.
“Search...” → “(nombre)” → “RIHD On”
Si el HTX-22HDX no puede recibir el nombre de un componente, se visualizará como “Player*” o “Recorder*”, etc.
(*“*” será un número cuando existan dos o más componentes).
- Seleccione “Off” si un componente no es compatible con el equipo, o si no está seguro de su compatibilidad.

- Si el funcionamiento no es fiable cuando está definido como “On”, seleccione “Off”.
- Si el ajuste “Audio TV Out” está definido como “On”, o si “TV Control” está definido como “On” y está escuchando por los altavoces del televisor (consulte la página 19), si sube el control de volumen del HTX-22HDX, el sonido se emitirá por los altavoces del HTX-22HDX. Para que el sonido deje de emitirse a través de los altavoces del HTX-22HDX, cambie los ajustes, cambie los ajustes del televisor o baje el volumen del HTX-22HDX.
- Consulte “Utilizando un televisor, reproductor o grabador compatible con **RIHD**” en la página 53.

■ ARC (Audio Return Channel)

Con el canal de retorno de audio (ARC), la salida de audio de un televisor HDMI (versión 1.4) se puede enviar al HTX-22HDX a través de la salida HDMI OUT. Para utilizar ARC, el televisor debe ser compatible con ARC y debe seleccionar la entrada “ARC (TV)” en el HTX-22HDX.

► **Off:**

“ARC” desactivado. Selecciónelo si el televisor no es compatible con ARC.

► **Auto:**

La salida de audio del televisor se puede enviar digitalmente al HTX-22HDX a través de la salida HDMI OUT (por defecto).

La fuente de entrada ARC (TV) está disponible sólo si el televisor es compatible con ARC y está seleccionado “Auto”.

Al utilizar ARC, para escuchar el audio del televisor mediante el HTX-22HDX, utilice el selector de entrada para seleccionar “ARC (TV)”. Si el televisor está ajustado a una entrada que no es HDMI, se seleccionará automáticamente “ARC (TV)”.

Notas:

- Este ajuste sólo se puede cambiar si “HDMI Control” está definido como “On”.
- Si “HDMI Control” está definido como “On”, se selecciona “Auto” automáticamente.

■ Pow Control (Power Control)

Para enlazar las funciones de potencia de los componentes compatibles con **RHHD** conectados mediante HDMI, seleccione "On".

► **Off:**

"Power Control" desactivado.

► **On:**

"Power Control" activado (por defecto).

Notas:

- El ajuste "Power Control" sólo puede definirse cuando el ajuste de control HDMI está definido como "On".
- El control de potencia HDMI sólo funciona con componentes compatibles con **RHHD** que lo permitan, y es posible que no funcione correctamente con algunos componentes debido a sus ajustes o compatibilidad.
- Cuando está definido como "On", el HTX-22HDX consume más potencia que en Standby.
- Cuando está definido como "On" y el HTX-22HDX está en Standby, el indicador "HDMI Thru" se ilumina en naranja cuando el audio y el vídeo recibido en la entrada HDMI se emite tal cual por la salida HDMI OUT.
- El consumo de alimentación en Standby se incrementará durante la transmisión HDMI. Sin embargo, el consumo de alimentación se reduce en los casos siguientes:
 1. Cuando el televisor está en Standby.
 2. Cuando está mirando la TV.

■ TV Ctrl (TV Control)

Seleccione "On" para controlar el HTX-22HDX desde un televisor compatible con **RHHD** conectado a través de HDMI.

► **Off:**

"TV Control" desactivado.

► **On:**

"TV Control" activado (por defecto).

Notas:

- Seleccione "Off" si el televisor no es compatible con el equipo, o si no está seguro de su compatibilidad.
- El ajuste "TV Control" sólo puede definirse cuando los anteriores ajustes "Control" y "Power Control" se encuentran definidos como "On".

Nota:

- Después de cambiar el ajuste "Control", "Power Control" o "TV Control", desactive todos los componentes y actívelos de nuevo. Consulte los manuales de instrucciones para los otros componentes.

Auto Power Down

Con "Auto Power Down", puede ajustar el HTX-22HDX de forma que pase automáticamente a Standby si no hay señal de entrada o no se utiliza durante 2 horas.

► **Off:**

"Auto Power Down" desactivado.

► **On:**

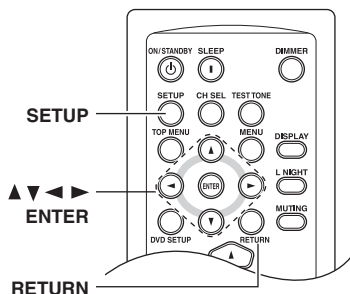
"Auto Power Down" activado.

En los modelos norteamericanos, el ajuste predeterminado es "Off". En los otros modelos, es "On".

Nota:

- Cuando "Auto Power Down" está definido como "On", incluso si existe una señal de entrada, si el nivel de la señal de entrada es muy bajo, el HTX-22HDX puede pasar a Standby después de unas 2 horas.

Especificar el formato de señal digital



Normalmente, el HTX-22HDX detecta automáticamente el formato de las señales de entrada digital. Sin embargo, si percibe alguno de los siguientes problemas al reproducir fuentes PCM o DTS, puede especificar el formato de señal manualmente.

- Si se corta la parte del principio de las pistas de una fuente PCM, pruebe el ajuste “PCM”.
- Si se producen interferencias al avanzar rápido o rebobinar un CD DTS, pruebe el ajuste “DTS”.

1 Con una fuente de entrada PCM o DTS seleccionada, mantenga pulsado el botón [SETUP] durante 3 segundos hasta que aparezca “Fixed Mode: Auto” en la pantalla.

2 Mientras se visualiza “Fixed Mode: Auto” (unos 3 segundos), pulse el botón Izquierda o Derecha [◀]/[▶] repetidamente para seleccionar “PCM”, “DTS” o “Auto”.

PCM: Sólo se oirán las señales de entrada en formato PCM de 2 canales. Si la señal de entrada no es PCM, el indicador “PCM” parpadeará y no se oirá sonido.

DTS: Sólo se oirán las señales de entrada en formato DTS (excepto DTS-HD). Si la señal de entrada no es DTS, el indicador “DTS” parpadeará y no se oirá sonido.

Auto (por defecto):

Se pueden oír todas las señales de entrada digitales.

Solucionar problemas

Si tiene algún problema al utilizar el HTX-22HDX, busque la solución en esta sección. Si aún así no consigue resolver el problema, contacte con su distribuidor Onkyo.

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor Onkyo, intente reajustar el HTX-22HDX de la manera siguiente:

Para reajustar el HTX-22HDX a sus ajustes originales, actívelo y, mientras mantiene pulsado el botón [LISTENING MODE], pulse el botón [ON/STANDBY]. Aparecerá "Clear" en la pantalla y el HTX-22HDX entrará en modo Standby.



Tenga en cuenta que al reajustar el HTX-22HDX se borrarán todos sus ajustes personalizados.

Alimentación

No se activa el HTX-22HDX

- Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado correctamente a una toma de corriente.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, espere como mínimo 5 segundos y vuelva a conectar el cable.

Audio

No hay sonido, o es muy bajo

- Compruebe que haya seleccionado la entrada adecuada (página 28).
- Compruebe el volumen (página 28). El HTX-22HDX está diseñado para equipos "home theaters" y dispone de una amplia gama de volumen para realizar ajustes precisos.
- Asegúrese de que todos los conectores de audio están conectados firmemente (página 18).
- Compruebe que los cables están conectados correctamente a los jacks de salida del componente fuente.

- Asegúrese de que la polaridad de los cables de los altavoces sea la correcta y de que el cable desnudo esté en contacto con la parte metálica de cada terminal de altavoz (página 16).
- Asegúrese de que los cables del altavoz no estén cruzados.
- Compruebe los ajustes de la salida de audio digital en el componente fuente. En algunas consolas de videojuegos, como las que pueden reproducir DVDs, el ajuste por defecto es desactivado (off).
- Con algunos discos DVD de vídeo, deberá seleccionar un formato de audio desde un menú o con el botón AUDIO del controlador remoto del reproductor/grabador de Blu-ray/DVDs.
- Si su giradiscos no dispone de un preamplificador integrado, deberá intercalar uno entre el giradiscos y el HTX-22HDX.
- Si el giradiscos utiliza un portaagujas MC, debe conectar un amplificador principal MC o un transformador MC y un preamplificador phono.
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 39).
- Si no se emite sonido desde un reproductor/grabador de Blu-ray/DVDs conectado a una entrada HDMI IN, compruebe sus ajustes de salida y compruebe que selecciona un formato de audio compatible.

Sólo emiten sonido los altavoces frontales

- Si ha seleccionado el modo de audición Stereo o Mono, sólo emiten sonido los altavoces frontales y el subwoofer.
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 39).

Sólo emite sonido el altavoz central

- Si utiliza el modo de audición Dolby Pro Logic II con una fuente mono, como una emisora de radio AM o un programa de TV con sonido mono, el sonido se concentrará en el altavoz central.
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 39).

El altavoz central no emite sonido

- Si ha seleccionado el modo de audición Stereo o Mono, el altavoz central no emite sonido.
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 39).

Los altavoces surround no emiten sonido

- Si ha seleccionado el modo de audición Stereo o Mono, los altavoces surround no emiten sonido.
- Según la fuente y el modo de audición seleccionados, es posible que los altavoces surround no emitan demasiado sonido. Pruebe con otro modo de audición (página 32).
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 39).

El subwoofer no emite sonido

- Si el material fuente no contiene audio en el canal LFE, el subwoofer no emite ningún sonido.
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 39).

No hay sonido con ciertos formatos de señal

- Compruebe el ajuste de la salida de audio digital en el componente fuente. En algunas consolas de videojuegos, como las que pueden reproducir DVDs, el ajuste por defecto es desactivado (off).
- Con algunos discos DVD de vídeo, deberá seleccionar un formato de audio desde un menú o con el botón AUDIO del controlador remoto del reproductor/grabador de Blu-ray/DVDs.

El volumen no puede ajustarse a “79”

- Compruebe si se ha especificado un volumen máximo (página 43).
- Cuando se hayan ajustado los niveles de cada altavoz (página 40), es posible que se reduzca el volumen máximo permitido.

Se oye ruido

- Procure no atar los cables de audio con los cables de alimentación, los cables de altavoz, etc., para no disminuir la calidad del audio.
- Un cable de audio puede estar captando interferencias. Intente cambiar la posición de los cables.

La función “Late Night” no está operativa

- Asegúrese de que la fuente sea Dolby Digital o Dolby TrueHD (página 36).

Acerca de las señales DTS

- Cuando reproduzca material de programación DTS, si utiliza las funciones de pausa, avance rápido o rebobinado rápido en el reproductor pueden escucharse unos ruidos breves. Esto no es un funcionamiento incorrecto.
- Cuando finaliza el material de programación DTS y se detiene la transmisión de la señal DTS, el HTX-22HDX sigue en el modo de audición DTS y el indicador DTS permanece iluminado. Esto sirve para evitar ruidos cuando se utiliza la función de pausa, avance rápido o rebobinado rápido en el reproductor. Si cambia de DTS a PCM en el reproductor, y debido a que el HTX-22HDX no cambia de formatos inmediatamente, es posible que no se escuche ningún sonido, en cuyo caso debería detener el reproductor unos 3 segundos y a continuación reanudar la reproducción.
- En algunos reproductores de CDs no podrá reproducir correctamente material DTS aunque el reproductor esté conectado a una entrada digital del HTX-22HDX. Esto normalmente se debe a que el flujo de bits DTS se ha procesado (por ejemplo, ha cambiado el nivel de salida, la frecuencia de muestreo o la respuesta de frecuencia) y el HTX-22HDX no lo reconoce como una señal DTS auténtica. En tales casos, es posible que se oiga algún ruido.

No puede escucharse el principio del audio recibido por una entrada HDMI IN

- La identificación del formato de una señal HDMI tarda más tiempo que otras señales de audio digital, por lo que es posible que el sonido no se envíe de inmediato.

Controlador remoto

El controlador remoto no funciona

- Asegúrese de que las baterías están instaladas con la polaridad correcta (página 12).
- Asegúrese de que el controlador remoto no está demasiado lejos del HTX-22HDX, y de que no hay ningún obstáculo entre el controlador remoto y el sensor de control remoto del HTX-22HDX (página 12).

No puede controlar otros componentes

- Para controlar un componente Onkyo compatible con RI o RI Dock con iPod conectado a **RI**, recuerde apuntar el controlador remoto hacia el HTX-22HDX, no hacia el otro dispositivo.

Otros

¿Cómo puedo cambiar el idioma de una fuente multiplex?

- En el menú “Audio Adjust”, cambie el ajuste “Input (Mux)” a “Main” o a “Sub” (página 40).

Las funciones **RI** no están operativas

- Para utilizar **RI**, debe realizar una conexión **RI** y una conexión de audio analógica (RCA) entre el componente y el HTX-22HDX, incluso si están conectados digitalmente (página 23).

El HTX-22HDX contiene un microordenador para el procesamiento de señales y funciones de control. En ocasiones muy poco frecuentes, las interferencias graves, el ruido de una fuente externa o la electricidad estática puede causar que se bloquee. En el caso poco probable de que esto sucediera, desconecte el cable de alimentación de la toma de pared, espere como mínimo 5 segundos y conéctelo de nuevo.

Onkyo no se hace responsable de los daños causados por malas grabaciones debidas a un funcionamiento anómalo de esta unidad (por ejemplo las cuotas de alquiler de CDs). Antes de grabar información importante, asegúrese de que el material se grabará correctamente.

Antes de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente, ajuste el HTX-22HDX a Standby.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Acerca de HDMI

Diseñado para cumplir con las cada vez mayores exigencias de la TV digital, HDMI (High Definition Multimedia Interface) es un nuevo estándar de interface digital para conectar TVs, proyectores, reproductores/grabadores de Blu-ray/DVDs, set-top boxes y otros tipos de componentes de vídeo. Hasta ahora, eran necesarios varios cables de vídeo y audio independientes para conectar los componentes AV. Con HDMI, un solo cable puede transmitir señales de control, vídeo digital y hasta ocho canales de audio digital (2 canales PCM, audio digital multicanal o PCM multicanal).

El flujo de vídeo HDMI (es decir, la señal de vídeo) es compatible con DVI (Digital Visual Interface)*¹, de forma que los televisores y pantallas que cuenten con una entrada DVI se pueden conectar con un cable adaptador HDMI a DVI. (Es posible que este método no funcione en algunos televisores y pantallas, con lo cual no se verá ninguna imagen).

El HTX-22HDX usa HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), de forma que sólo los componentes compatibles con HDCP podrán visualizar la imagen.

El interface HDMI del HTX-22HDX está basado en los siguientes estándares:

Audio Return Channel, 3D, x.v.Color, Deep Color, Lip Sync, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DSD y PCM multicanal.

Funciones de audio compatibles

- Canal de retorno de audio en HDMI Versión 1.4
- PCM lineal de 2 canales (32~192kHz, 16/20/24 bits)
- PCM multicanal lineal (hasta 7.1 canales, 32~192kHz, 16/20/24 bits)
- Flujo de bits (audio de alta resolución DSD, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS, DTS-HD, DTS-HD Master Audio)

El reproductor de Blu-ray/DVDs debe ser compatible con la salida HDMI de estos formatos de audio para utilizarlos.

Acerca de la protección del Copyright

El HTX-22HDX es compatible con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)*² un sistema de protección de copia para las señales de vídeo digitales. Otros dispositivos conectados al HTX-22HDX a través de HDMI también deben ser compatibles con HDCP.

Utilice un cable HDMI comercial (se entrega al adquirir algunos componentes) para conectar la salida HDMI OUT del HTX-22HDX a la entrada HDMI del televisor o proyector.

*1 DVI (Digital Visual Interface): el estándar de interface de visualización digital establecido por DDWG*³ en 1999.

*2 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection): la tecnología de cifrado de vídeo desarrollada por Intel para HDMI/DVI. Está diseñada para proteger los contenidos de vídeo y necesita de un dispositivo compatible con HDCP para poder visualizar el vídeo cifrado.

*3 DDWG (Digital Display Working Group): liderado por Intel, Compaq, Fujitsu, Hewlett Packard, IBM, NEC y Silicon Image, el objetivo de este grupo industrial abierto es satisfacer las necesidades de la industria de una especificación de conectividad digital para PCs y pantallas digitales de altas prestaciones.

Audio Return Channel (ARC)

Con Audio Return Channel (ARC), la salida de audio proveniente de un TV HDMI (1.4) puede enviarse al HTX-22HDX desde su salida HDMI OUT, para que pueda escuchar el audio del TV desde el HTX-22HDX. Deberá seleccionar la entrada ARC (TV) del HTX-22HDX para hacerlo. Para utilizar ARC, su TV debe ser compatible con ARC. En caso contrario, el ajuste “ARC” estará siempre “Off” (consulte la página 44).

Notas:

- El flujo de vídeo HDMI es compatible con DVI (Digital Visual Interface), de forma que los televisores y pantallas que cuenten con una entrada DVI se pueden conectar utilizando un cable adaptador HDMI a DVI. (Tenga en cuenta que las conexiones DVI sólo pueden transmitir vídeo, por lo que deberá realizar una conexión independiente para el audio). Sin embargo, no se garantiza un funcionamiento fiable con este tipo de adaptador. Además, no son compatibles con las señales de vídeo provenientes de un PC.
- Es posible que la señal de audio HDMI (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) esté restringida por el componente fuente conectado. Si la imagen es muy pobre o si no hay sonido de un componente conectado a través de HDMI, compruebe la configuración. Para más información, consulte el manual de instrucciones del componente conectado.

Especificaciones

Sistema de subwoofer con amplificador integrado (HTX-22HDXPAAW)

Tipo:	Bass-reflex con amplificador integrado
Potencia de salida nominal (FTC):	5 canales (FL/FR/C/SL/SR) × 25W a 6Ω, 1kHz, 1 canal activo, THD 1% 1 canal (SW) × 47W a 3Ω, 100Hz, 1 canal activo, THD 1% (IEC): 5 canales (FL/FR/C/SL/SR) × 25W a 6Ω, 1kHz, 1 canal activo, THD 1% 1 canal (SW) × 50W a 3Ω, 100Hz, 1 canal activo, THD 1%
Respuesta de frecuencia del subwoofer:	35Hz~200Hz
Respuesta de frecuencia del amplificador:	FL/FR: 10Hz~100kHz (modo Direct) FL/FR/C/SL/SR: 150Hz~20kHz, +1dB~3dB SW: 20Hz~150Hz, +1dB~3dB (inversión a 150Hz)
Impedancia y sensibilidad de entrada:	150mV/47kΩ (FL/FR)
Relación Señal a Ruido:	105dB (LINE1/LINE2, Modo Direct, IHF-A)
Capacidad del mueble:	8,4 L
Alimentación: Norteamericana	CA 120V, 60Hz
Europea	CA 230V, 50Hz
Consumo:	140W
Consumo en Standby:	
Norteamericano	0,2W
Otros	0,3W
Dimensiones (Anchura × Altura × Profundidad):	217 × 337 × 310mm (incluye rejilla y proyecciones) 8-9/16" × 13-1/4" × 12-3/16"
Peso:	9,5kg (21,0 lbs.)
Unidad controladora:	16cm (cono de 6-5/16")

■ HDMI

Entrada:	IN1, IN2, IN3
Salida:	OUT
Resolución de vídeo:	1080p
Formato de audio:	Dolby TrueHD, DTS Master Audio, DVD-Audio, DSD
Compatible:	3D, Audio Return Channel, Deep Color, x.v.Color, LipSync, CEC

■ Entradas de audio

Digital:	Óptica: 2, Coaxial: 1
Analógico:	LINE 1, LINE 2

■ Salidas de audio

Salidas del altavoz:	FL, FR, C, SL, SR
----------------------	-------------------

■ Otros

RI:	1
-----	---

Altavoz frontal (HTX-22HDXST)

Tipo:	Bass reflex de gama completa
Impedancia / sensibilidad de entrada:	6 Ω
Potencia de entrada máxima:	40W
Nivel de presión del sonido de salida:	80dB/W/m
Respuesta de frecuencia:	70Hz~20kHz
Capacidad del mueble:	1 L
Dimensiones (Anchura × Altura × Profundidad):	101 × 161 × 111mm (incluye rejilla y proyecciones) 4" × 6-5/16" × 4-3/8"
Peso:	0,8kg (1,76 lbs.)
Unidad controladora:	8cm (cono de 3-1/4")
Terminal:	Tipo muelle
Otros:	Protección magnética

Las especificaciones y las funciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Utilizando un televisor, reproductor o grabador compatible con **RIHD**

RIHD, acrónimo de Remoto Interactivo de “HDMI”, es el nombre de la función de control del sistema incluida en componentes Onkyo. El HTX-22HDX puede utilizarse con CEC (Consumer Electronics Control), que permite control de sistema sobre HDMI y es aparte del estándar HDMI. CEC ofrece interoperabilidad entre varios componentes, sin embargo, el funcionamiento con otros componentes distintos a los componentes compatibles con **RIHD** no se puede garantizar.

■ Acerca de los componentes compatibles con **RIHD**

Los siguientes componentes son compatibles con **RIHD**. (A febrero de 2010). Consulte información actualizada en el sitio web oficial de Onkyo.

Televisor

- Panasonic TV Compatible con VIERA Link
- Toshiba TV Compatible con REGZA-LINK
- TV Sharp (Consulte información actualizada acerca de modelos compatibles en el sitio web oficial de Onkyo.)

Reproductores/Grabadores

- Compatible con reproductores compatibles con Onkyo e Integra **RIHD**
- Panasonic Los grabadores y reproductores compatibles con VIERA Link (sólo cuando se usan con un TV compatible con Panasonic VIERA Link)
- Toshiba Los grabadores y reproductores compatibles con REGZA-LINK (sólo cuando se usan con un TV compatible con Toshiba REGZALINK)
- Los grabadores y reproductores Sharp (sólo cuando se usan con un TV Sharp)

* Otros modelos distintos a los mencionados pueden presentar cierta interoperabilidad si son compatibles con CEC que es parte del estándar HDMI, pero no se puede garantizar su funcionamiento.

Nota:

- No conecte el HTX-22HDX a otro receptor AV / amplificador AV a través de HDMI.

■ Operaciones que pueden realizarse con la conexión **RIHD**

Para TVs Compatibles con **RIHD**

El siguiente funcionamiento interconectado es posible al conectar el HTX-22HDX a un TV compatible con **RIHD**.

- El HTX-22HDX entrará en modo Standby si coloca la alimentación del TV a Standbys.
- En la pantalla de menús del TV, puede seleccionar que el audio se emita desde los altavoces conectados al HTX-22HDX o desde los altavoces del TV.
- Es posible enviar el vídeo/audio desde la antena o desde el jack de entrada del TV desde los altavoces conectados al HTX-22HDX. (Es necesaria una conexión como un cable digital óptico o similar por encima del cable HDMI).
- La entrada al HTX-22HDX puede seleccionarse con el controlador remoto del TV.
- Desde el controlador remoto del televisor, puede llevar a cabo operaciones para el HTX-22HDX como el ajuste de volumen o similares .

Para reproductores/grabadores compatibles con **RIHD**

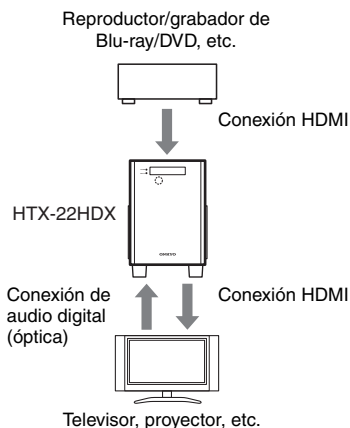
El siguiente funcionamiento enlazado es posible al conectar el HTX-22HDX a un reproductor/grabador compatible con **RIHD**.

- Cuando la reproducción se inicia en el reproductor/grabador, la entrada del HTX-22HDX pasará a la entrada HDMI del reproductor/grabador que se está reproduciendo.
- Se puede controlar el reproductor/grabador desde el controlador remoto suministrado con el HTX-22HDX.

* Según el modelo, algunas funciones pueden no estar disponibles.

Utilizando un televisor, reproductor o grabador compatible con **RTHD**—Continúa...

■ Conexiones y configuración



1 Conecte el jack HDMI OUT al jack de entrada HDMI del televisor.

2 Conecte la salida de audio del televisor al jack DIGITAL OPTICAL IN 3 del HTX-22HDX utilizando un cable digital óptico.

Nota:

- Si está utilizando un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC), ignore este paso.

3 Conecte la salida HDMI del reproductor/grabador Blu-ray/DVD al jack HDMI IN 1 del HTX-22HDX.

4 Defina los siguientes ajustes en la configuración HDMI:

- HDMI Control: On (página 44)
- ARC (Audio Return Channel): Auto (página 44)
- Pow Control (Power Control): On (página 45)
- TV Ctrl (TV Control): On (página 45)

5 Confirme los ajustes.

1. Active todos los componentes conectados.
2. Desactive el televisor y confirme que el componente conectado se desactive automáticamente con la operación enlazada.
3. Desactive el reproductor/grabador de Blu-ray/DVD.
4. Inicie la reproducción del reproductor/grabador de Blu-ray/DVD y confirme lo siguiente.
 - El HTX-22HDX se activa automáticamente y se selecciona la entrada con el reproductor/grabador de Blu-ray/DVD conectado.
 - El televisor se activa automáticamente y se selecciona la entrada con el HTX-22HDX conectado.
5. Siguiendo las instrucciones de funcionamiento del televisor, seleccione “Utilizar los altavoces del televisor” desde la pantalla de menú del televisor y confirme que el audio se emite desde los altavoces del televisor y no desde los altavoces conectados al HTX-22HDX.
6. Seleccione “Utilizar los altavoces conectados al HTX-22HDX” desde la pantalla de menú del televisor y confirme que el audio se emite desde los altavoces conectados al HTX-22HDX y no desde los altavoces del televisor.

Nota:

- Lleve a cabo las operaciones anteriores cuando utilice el HTX-22HDX por primera vez, cuando cambie los ajustes de algún componente, cuando desactive alguno uno de los componentes, cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente o cuando se haya producido un corte de corriente.

6 Uso del controlador remoto.

Para conocer los botones que puede utilizar, consulte la página 25.

Notas:

- Es posible que el audio de DVD-Audio o Super Audio CD no se pueda oír desde los altavoces del TV. Podrá emitir el audio desde los altavoces del televisor ajustando la salida de audio del reproductor de DVD a PCM de 2 canales. (Es posible que no se pueda realizar dependiendo de los modelos de reproductor.)
- Aunque envíe la salida de audio a los altavoces del TV, el audio se emitirá desde los altavoces conectados al HTX-22HDX cuando ajuste el volumen o cambie la entrada desde el HTX-22HDX. Para que el audio salga desde los altavoces del TV, repita las operaciones desde el TV.
- No conecte el cable del **RI** al conectar los componentes compatibles con **RIHD**.
- Cuando seleccione otro componente distinto al jack HDMI al que esté conectado el HTX-22HDX como entrada del TV, el HTX-22HDX cambiará a la entrada asignada a la pantalla de entrada del TV, por ejemplo, "DIG3 (TV)".
- El HTX-22HDX se activará automáticamente conjuntamente cuando sea necesario. Aunque el HTX-22HDX esté conectado a un TV compatible con **RIHD** o a un reproductor/grabador, no se activará si no es necesario. Es posible que no se active al mismo tiempo cuando se ajuste el TV para que emita la salida de audio desde el TV.
- Es posible que las funciones enlazadas del HTX-22HDX no funcionen dependiendo del modelo. En tales casos, opere directamente desde el HTX-22HDX.
- Si no puede controlar un reproductor o un grabador desde **RIHD** con el controlador remoto del HTX-22HDX, es posible que este componente no pueda ser controlado a distancia desde **RIHD** o CEC.

ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163

ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 800-229-1687, 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK BRANCH)

The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK
Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44(0)-1628-401-700

ONKYO CHINA LIMITED

Unit 1&12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., Hong Kong Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.ch.onkyo.com/>

11009-1

SN 29400620

(C) Copyright 2010 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.



* 2 9 4 0 0 6 2 0 *